

دليل المشغل



الموديل 104 مجدة تحضير مرطبات مثلجة بكميات

تعليمات التشغيل الأصلية

053064ARM

08/13/8 (تاريخ النشر الأصلي)
13/22/11 (تاريخ التحديث)

يرجى تعبئة هذه الصفحة من أجل استخدامها كدليل مرجعي سريع عند طلب الخدمة

موزع شركة تايلور: _____
العنوان : _____
الهاتف : _____
الخدمة : _____
الأجزاء : _____
تاريخ التركيب : _____

المعلومات المبينة على بطاقة البيانات:

رقم الموديل : _____
الرقم المتسلسل : _____
المواصفات الكهربائية: الفلطية: _____ التردد: _____
الطور : _____
السعة القصوى للفيوز: _____ أمبير
الاستطاعة الدنيا للأسلاك: _____ أمبير

جميع الحقوق محفوظة، 2008 لصالح شركة Taylor Company
053064ARM

أي إعادة نشر أو توزيع غير مرخص من قبل أي شخص لكل أو جزء من هذا الدليل قد يعد اختراقاً لقانون حماية الملكية في الولايات المتحدة الأمريكية وفي دول أخرى، وقد يؤدي إلى فرض غرامات مالية تصل لغاية 250,000 دولار أمريكي (بموجب المادة 504 من القانون الأمريكي 17) بسبب التعدي على حقوق الملكية، كما أنه قد يتسبب في عقوبات مدنية وجنائية إضافية. جميع الحقوق محفوظة.



Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072

جدول المحتويات

1	معلومات إلى المسؤول عن التركيب	القسم 1
1	سلامة المسؤول عن التركيب	
1	تحضير الموقع	
2	الوحدات المبردة بالهواء	
2	الوصلات الكهربائية	
4	معلومات إلى المسؤول عن التشغيل	القسم 2
5	السلامة	القسم 3
7	تعريف قطع التشغيل	القسم 4
7	الموديل 104	
8	تجميعية باب الخفاقة	
9	الملحقات	
10	معلومات هامة إلى المسؤول عن التشغيل	القسم 5
10	مفتاح التحكم (الجزء 1)	
10	مفتاح ذو ضوء برتقالي (الجزء 2)	
10	السلامة	
11	ضابط التوقيت (الجزء 3)	
11	مفصلة الباب (الجزء 4)	
11	حالة إعادة التهيؤ	
12	إجراءات التشغيل	القسم 6
12	التجميع	
15	التعقيم	
16	الضخ	
17	توسيع المنتج	
18	سحب المنتج	
18	الشطف	
19	التنظيف	
19	التفكيك	
19	التنظيف بالفرشاة	

جدول المحتويات – الصفحة 2

21	.....	القسم 7	معلومات هامة قائمة التدقيق الخاصة بالمشغل
21	.....		أثناء التنظيف والتعقيم
21	.....		تحري الخلل لعدد خلايا البكتريا
21	.....		فحوصات الصيانة النظامية
21	.....		التخزين أثناء الشتاء
22	.....	القسم 8	دليل تحري الخلل
23	.....	القسم 9	جدول تبديل الأجزاء
24	.....	القسم 10	الكفالة المحدودة على الماكينة
26	.....	القسم 11	الكفالة المحدودة على الأجزاء

ملاحظة: البحوث المستمرة تساهم في تطبيق تحسينات متواصلة، ولذلك فإن المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.

ملاحظة: التعليمات الأصلية الصادرة من المصنع او الترجمات المرخصة هي فقط التي تعتبر المجموعات الأصلية للتعليمات.

جميع الحقوق محفوظة 2008 شركة Taylor Company (النسخة الأصلية).
(تم تحديث هذا الدليل في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2013)
03064ARM

أي إعادة نشر أو توزيع غير مرخص من قبل أي شخص لكل أو جزء من هذا الدليل قد يعد اختراقاً لقانون حماية الملكية في الولايات المتحدة الأمريكية وفي دول أخرى، وقد يؤدي إلى فرض غرامات مالية تصل لغاية 250,000 دولار أمريكي (بموجب المادة 504 من القانون الأمريكي 17) بسبب التعدي على حقوق الملكية، كما أنه قد يتسبب في عقوبات مدنية وجنائية إضافية. جميع الحقوق محفوظة.



Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072



قد تحتوي هذه الماكينة على حواف حادة يمكنها أن تصيب الإصابات الخطيرة.

تحضير الموقع

راجع المنطقة التي سيتم تركيب الماكينة فيها قبل الشروع بعملية التركيب. تحقق من معالجة جميع المخاطر المحتملة على المستخدم أو الماكينة.

للاستخدام في الأماكن الداخلية فقط: صممت هذه الماكينة للتشغيل في الداخل عند درجات حرارة تتراوح بين 70 - 75 فهرنهايت (21 - 24 مئوية). وأدت هذه الماكينة عملها بنجاح في درجات حرارة محيطية قدرها 104 فهرنهايت (40 درجة مئوية) باستطاعة مخفضة.



يجب عدم تركيب هذه الماكينة في أي منطقة يتم فيها استخدام خرطوم مياه. لا تستخدم خرطوم المياه أو بخاخ ماء لتنظيف أو تشطف الماكينة عدم مراعاة هذه التعليمات قد يتسبب في الصعقة الكهربائية.



يجب أن يتم تركيب هذه الماكينة فوق سطح مستوي لتجنب مخاطر وقوعها. يجب توخي العناية التامة أثناء تحريك هذه الماكينة لأي سبب كان. يلزم شخصين أو أكثر لنقل هذه الماكينة بشكل سليم. عدم الامتثال لهذه التعليمات قد يؤدي إلى الإصابة الشخصية أو للضرر بالماكينة.

يجب أن يفحص المسؤول عن التركيب المفوض الماكينة لمعرفة ما إن كان فيها أي ضرر و تبليغ موزع شركة تايلور في حالة وجود أي ضرر.

هذه الماكينة صنعت في الولايات المتحدة الأمريكية ولها أجزاء بمقاسات خاصة بالولايات المتحدة الأمريكية. جميع المقاييس المترية هي تقريبية.

تم تضمين المعلومات التالية في هذا الدليل كتوجيهات تنظيمية ولدواعي السلامة. لمعلومات مفصلة حول التركيب، يرجى مراجعة بطاقة قائمة التدقيق.

سلامة المسؤول عن التركيب



في كافة بلدان العالم، يجب تركيب هذه الماكينة بما يتماشى مع القوانين المحلية النافذة. يرجى استشارة السلطات المحلية إن كان لديك أي أسئلة.

يجب توخي الحذر من أجل ضمان اتباع كل إجراءات السلامة أثناء عملية التركيب والصيانة المتعلقة بتركيب أو خدمة أي منتجات من شركة تايلور.

- يجب أن يتم تركيب وصيانة هذه الماكينة من قبل أخصائي مفوض من شركة تايلور.
- يجب على أخصائي الصيانة أن يستشير معايير السلامة المهنية رقم 29CFR1910.147 أو اللوائح النافذة للمنطقة المحلية حول إجراءات قفل وتعليم الأجزاء قبل البدء بعمليات الصيانة أو التركيب.
- يجب على أخصائي الخدمة المفوض أن يتحقق من توفر معدات الوقاية الشخصية عند الحاجة لاستخدامها أثناء عملية التركيب والخدمة.
- يجب على أخصائي الخدمة المفوض أن يخلع كل المجوهرات المعدنية والخواتم والساعات قبل العمل على المعدات الكهربائية.



كما يجب أن يتم فصل مأخذ التيار الرئيسي للمجمدة قبل أداء أي تصليحات. عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب بالأذى الشخصي أو الموت نتيجة للصعقة الكهربائية أو من أخطار الأجزاء المتحركة، كما أنه قد يتسبب بضعف أداء الماكينة أو إلحاق الضرر بها.

ملاحظة: يجب أن تنفذ كل عمليات التصليح والصيانة من قبل أخصائي مفوض من شركة تايلور.

الوحدات المبردة بالهواء

لا تعيق مدخل الهواء وفتحات التصريف:

تم تزويد هذه الماكينة بصمولة تأريض حثية يجب تركيبها بشكل صحيح عند الهيكل الخلفي للماكينة من قبل أخصائي تركيب مفوض. ويتم تعليم موقع التركيب بواسطة رمز تثبيت التأريض (مواصفات السلامة الكهربائية - IEC 60417 5021 (1) عند كل من اللوحة القابلة للفصل وهيكل الماكينة.

تحتاج الماكينات المبردة بالهواء إلى مسافة تباعد 3 بوصة (76 ملم) عند كل جوانب المجددة للسماح بتدفق هواء مناسب حول المكتفات. عدم توفير مساحات التهوية المناسبة من شأنه أن يقلل من كفاءة التبريد وقد يؤدي إلى ضرر دائم بالضاغط.



الوصلات الكهربائية

- الأدوات الثابتة التي لم تزود بشرط كهرباء ومقبس أو بأداة أخرى لفصل الماكينة من مصدر التيار يجب أن تكون مزودة بأداة فصل للتيار عند كل الأقطاب مع فجوة تماس قدرها 3 ملم على الأقل في حالة التركيب الخارجي التركيب.
- أما الأدوات الموصولة بشكل دائم بأسلاك كهربائية يكون تسرب التيار فيها أكثر من 10 ميلي أمبير، خاصة عندما تكون مفصولة أو غير مستخدمة لفترات طويلة أو أثناء التركيب الأولي يجب أن تحتوي على أدوات حماية مثل دارات فاصلة للحماية ضد تسرب التيار، وأن تتركب من قبل فني مؤهل بموجب التنظيمات المحلية.
- *يجب أن تكون أسلاك الإمداد بالكهرباء المستخدمة على هذه الماكينة مقاومة للزيت، ومعزولة ومرنة، وليست أخف من الأسلاك العادية من البروبيلين أو المواد الصناعية الأخرى (الرمز المخصص 60245 IEC 57) وأن يتم تركيب هذه الأسلاك مع توفير الحماية من الشد على السلك، بما في ذلك التوائه عند الأطراف، وأن تحمي المواد العازلة للأسلاك الناقلة من التآكل.

في الولايات المتحدة الأمريكية، يتم تركيب هذه الماكينة بموجب المواصفات الوطنية للتركيبات الكهربائية، والمعهد الأمريكي للمعايير الوطنية والمنظمة الوطنية لمنع الحرائق ANSI/NFPA 70-1987. الغرض من المواصفات الوطنية للتركيبات الكهربائية هو حماية الأفراد والمعدات من المخاطر الناجمة من استخدام الكهرباء. وهذه التنظيمات تحتوي الشروط التي تعتبر بأنها ضرورية للسلامة. في كافة بلدان العالم، يجب تركيب هذه الماكينة بما يتماشى مع القوانين المحلية النافذة. يرجى مراجعة السلطات المحلية.

اتبع التنظيمات الكهربائية المحلية!



كل ماكينة تتطلب مصدر الإمداد بالطاقة بحسب البيانات المبينة على البطاقة الملصقة على الماكينة. افحص بطاقة بيانات المجددة لمعرفة متطلبات صاهر حماية حمولة التيار، ومقدار أمبير الدارة الكهربائية، والمواصفات الكهربائية الأخرى. راجع مخطط الأسلاك المزود داخل صندوق التمديدات الكهربائية لمعرفة التوصيلات الكهربائية الصحيحة

إن كان سلك الإمداد به ضرر فيجب تبديله من قبل أخصائي صيانة مرخص من شركة تايلور لتجنب المخاطر.



تنبيه: يجب أن يتم وصل هذه الماكينة بالأرضي بشكل صحيح! عدم اتباع ذلك قد يؤدي إلى الأذى الشخصي الخطير من الصعقة الكهربائية!

سائل التبريد



كجزء من مسؤوليتنا تجاه البيئة، تستخدم شركة تابلور سوائل تبريد حاوية على HFC ولا تضر بالبيئة. وسائل التبريد HFC المستخدم ضمن هذه الماكينة هو R404A. وعموماً يعتبر سائل التبريد هذا غير سام وغير قابل للاشتعال، ويكون احتمال استنزاف الأوزون له يعادل الصفر (0).

ومع ذلك فكل الغازات المضغوطة تشكل مخاطر ويجب التعامل معها بحذر.

لا تعبئ أي اسطوانة تجميد بسائل بشكل كامل تعبئة الأسطوانة بحدود 80% يسمح بتوسع الغازات بشكل طبيعي.



استخدم سائل تبريد R404A فقط يتماشى مع مواصفات AHRI رقم 700. استخدم أي سائل تبريد آخر قد يعرض المشغلين والمستخدمين للمخاطر الغير متوقعة.



سائل التبريد الذي قد يفرش على البشرة من شأنه أن يسبب تلف للأنسجة. حافظ على حماية العينين والبشرة. إن حصل احتراق للبشرة بسبب سائل التبريد فاشطف المنطقة على الفور بالماء البارد. وإن كانت الحروق شديدة فضع حاويات ثلج على المكان واتصل بالطبيب. على الفور.

تذكر شركة تابلور أخصائي التركيب والصيانة بضرورة اتباع التنبيهات الحكومية المتعلقة باسترداد وتكرير سائل التبريد وأنظمة الاسترداد الخاصة بذلك. إن كان لديك أي أسئلة بخصوص هذه القوانين فيرجى الاتصال بمديرية خدمات المصنع.



تحذير: سائل التبريد R404A المستخدم مع زيوت البولي أوليستير له خاصية امتصاص الرطوبة بشكل كبير. عند فتح نظام التبريد يجب أن لا يزيد وقت إبقاء النظام مفتوحاً عن 15 دقيقة. غطي جميع الأنابيب المفتوحة لمنع الهواء الرطب أو الماء من أن يمتص من قبل الزيت.

زودت هذه الماكينة بشريط من 3 أسلاك ووصلة تأريض كي توصل بمأخذ أحادي الطور 60 هرتز من دارة فرعية. يجب أن يتم وصل هذه الماكينة ضمن مأخذ موصول بالأرضي بشكل صحيح. ويمكن وصل الماكينة بمأخذ كهرباء بسلك دائم إن سمحت بذلك التنظيمات المحلية. وتكون تعليمات تحويل طريقة الوصل إلى سلك دائم كما يلي:

1. تحقق أن تكون المجددة مفصولة من التيار الكهربائي.
2. افصل اللوحة الخلفية وحدد صندوق الكهرباء الصغير عند قاعدة المجددة.
3. افصل سلك الكهرباء المركب من المصنع وجلبه إزاحة إجهاد الشد.
4. مرر سلك التوصيل الدائم عبر الثقوب ذو قطر 22 ملم في صينية القاعدة.
5. أوصل سلكي التيار. أوصل سلك الأرضي إلى صمولة التأريض داخل صندوق الوصل الكهربائي.
6. تأكد أن تكون الماكينة مثبتة بالأرضي بشكل صحيح قبل تشغيل التيار.

دوران الخفاقة



يجب أن يكون دوران الخفاقة مع عقارب الساعة عند النظر إلى داخل اسطوانة المجددة.

لتصحيح جهة الدوران على ماكينة ثلاثية الطور، بدل موقع أي سلكين لإمداد الكهرباء داخل الكتلة الرئيسية لتمديد الأسلاك في المجددة فقط.

لتصحيح جهة الدوران على ماكينة أحادية الطور، بدل موقع الأسلاك داخل موتور الخفاقة. (اتباع المخطط المبين على الموتور).

الوصلات الكهربائية مثبتة بشكل دائم على طرف وصل الأسلاك. طرف وصل الأسلاك يتواجد ضمن صندوق الوصل الكهربائي عند مؤخرة المجددة.

القسم 2 معلومات إلى المسؤول عن التشغيل

ويكون المستخدم مسؤولاً عن إرجاع المنتج إلى مراكز التجميع المناسبة كما هو مبين في التعليمات المحلية ولمزيد من المعلومات بشأن القوانين السارية يرجى مراجعة المراكز المحلية أو الموزع المحلي.

بيان كفاءة الضاغط

ضاغط أو ضاغطات التبريد المركبة على هذه الماكينة تكفل بالمدة المبينة على بطاقة الكفاءة التي تصاحب هذه الماكينة. ومع ذلك، فيسبب بروتوكول مونتريال وتعديلات قانون الهواء النظيف في الولايات المتحدة

لعام 1990، يجري حالياً اختبار العديد من سوائل التبريد الجديدة وتطويرها، وهي تحاول الدخول إلى صناعة الخدمات. ويتم الإعلان عن بعض سوائل التبريد هذه على أنها بديل مناسب للعديد من التطبيقات. ونود التنويه إلى أنه عند أداء خدمات الصيانة العادية على نظام التبريد، فإن سائل التبريد المبيّن على بطاقة البيانات هو الوحيد الذي يجب أن الاستخدام غير المرخص لسوائل تبريد بديلة سوف يبطل كفاءة الضاغط. وتقع المسؤولية على المالك للتحقق من إبلاغ أي فني يوظفه بهذه الحقيقة.

ونود التنويه إلى أن شركة تاييلور لا تكفل سائل التبريد المستخدم في هذه الماكينة. فعلى سبيل المثال، إن نفذ سائل التبريد أثناء عملية الاستخدام العادي للماكينة فلن تكون شركة تاييلور ملزمة بتقديم بديل عنه سواء كان ذلك لقاء تكاليف أو بدونها. وتلتزم شركة تاييلور بالتوصية ببديل مناسب إن أصبح سائل التبريد الأصلي محظوراً أو بطل مفعوله أو لم يعد يتوفر خلال فترة كفاءة الضاغط التي تبلغ خمس سنوات.

وسوف تستمر شركة تاييلور بمراقبة صناعة سائل التبريد واختير بدائل يتم تطويرها. وإن بدا أن أي بديل يصلح، من خلال اختباراتنا الخاصة، للاستخدام في أجهزتنا فإن هذا البيان يعتبر لاغياً. لمعرفة الوضع الحالي لسوائل تبريد بديلة كما يتعلق بكفاءة ضاغط ماكينتك، يرجى الاتصال بالموزع المحلي لشركة تاييلور أو بالمصنع. كن مستعداً لتزويد رقم الموديل والرقم المتسلسل للوحدة.

تم تصميم وهندسة المجمدة التي اشتريتها لتعطيك خدمة طويلة الأمد. إن تم تشغيل ماكينة تجميد الأيس كريم على دفعات موديل 104 من إنتاج شركة تاييلور والعناية بها بشكل صحيح فسوف تعطي منتجات ذات جودة متناسقة. وكما هي الحال بالنسبة لجميع المنتجات الميكانيكية فهذه الماكينة تتطلب التنظيف والصيانة. يلزم القدر القليل من العناية إن تم اتباع تعليمات التشغيل المبينة في هذا الدليل بشكل وثيق.

يجب قراءة دليل المشغل هذا بأكمله قبل أداء أي صيانة على الماكينة.

مجمدة تاييلور موديل 104 لن تصحح وتعوض تجاه أي أخطاء أثناء عمليات التحضير والتعبئة. وبالتالي فإن إجراءات التجميع والضخ الأولية هي في غاية الأهمية. ننصح أن يقوم الأفراد المسؤولين عن تشغيل الماكينة، سواء من ناحية التجميع والتفكيك، بمراجعة هذه الإجراءات لكي يتدربوا عليها بشكل صحيح وللتأكد من عدم وجود سوء فهم.

إن احتجت للمساعدة الفنية فيرجى الاتصال بالوكيل المحلي لمنتجات تاييلور.

ملاحظة: تعتبر كفاءة شركة تاييلور سارية فقط إذا كانت القطع مشتراه من موزع مرخص من قبل شركة تاييلور، وإذا كانت أجزاء مرخصة من قبل تاييلور وإذا تم أداء عمليات الصيانة من قبل فني مرخص من شركة تاييلور. تحتفظ شركة تاييلور بحق رفض طلبات الكفاءة على الماكينة في حالة تم استخدام قطع أو سائل تبريد غير مرخصة في الماكينة أو إن تم تعديل الماكينة إلى حدود تزيد عن الحدود المسموحة من قبل المصنع، أو إذا قررت أن العطل كان سببه الإهمال أو سوء الاستخدام أو عدم اتباع كل التعليمات. للحصول على تفاصيل كاملة حول كفاءة شركة تاييلور، يرجى مراجعة قسم الكفاءة المحدودة المبيّن في موقع لاحق من هذا الدليل.



إن تم لصق رمز الحاوية الموضوع عليها إشارة ضرب على هذا المنتج فهذا يدل على أن المنتج يتماشى مع توجيهات دول الاتحاد الأوروبي والتنظيمات الأخرى المشابهة والنافذة بعد تاريخ 13 آب/أغسطس 2005. وعلى هذا النحو فيجب جمع هذا المنتج بشكل منفصل بعد الانتهاء من استخدامه، ولا يسمح برميّه ضمن حاويات قمامة محلية غير مفروزة.



- لا تشغيل الماكينة إلا إذا كانت موصولة بالأرضي بشكل صحيح.
- لا تشغيل الماكينة مع صاهرات دارة أكبر مما هو مبين في بطاقة بيانات الماكينة.
- يجب أن تنفذ كل عمليات التصليح والصيانة من قبل أخصائي مفوض من شركة تاييلور.
- يجب أن يتم فصل مقابس إمداد الماكينة بالطاقة قبل أداء عملية التركيب أو التصليح أو الصيانة.
- بالنسبة للمكينات ذات السلك الموصول: يسمح فقط لأخصائي صيانة مخول من شركة تاييلور أو لفني كهرباء مرخص أن يركب سلك بديل أو سداة على هذه الماكينة.
- الأدوات الثابتة التي لم تزود بشرط كهرباء ومقبس أو بأداة أخرى لفصل الماكينة من مصدر التيار يجب أن تكون مزودة بأداة فصل للتيار عند كل الأقطاب مع فجوة تماس قدرها 3 ملم على الأقل تركيب خارجياً.
- أما الأدوات الموصولة بشكل دائم بأسلاك كهربائية يكون تسرب التيار فيها أكثر من 10 ميلي أمبير، خاصة عندما تكون مفصولة أو غير مستخدمة لفترات طويلة أو أثناء التركيب الأولي يجب أن تحتوي على ادوات حماية مثل دارات فاصلة للحماية ضد تسرب التيار، وأن تتركب من قبل فني مؤهل بموجب التنظيمات المحلية.
- يجب أن تكون أسلاك الإمداد بالكهرباء المستخدمة على هذه الماكينة مقاومة للزيت، ومعزولة ومرنة، وليست أخف من الأسلاك العادية من البروبلين أو المواد الصناعية المعادلة ذات الأسلاك المعزولة (الرمز المخصص 60245 IEC 57) وأن يتم تركيب هذه الأسلاك مع توفير الحماية من الشد على السلك، بما في ذلك التوائه عند الأطراف، وأن تحمي المواد العازلة للأسلاك الناقلة من التآكل.
- إن كان سلك الإمداد به ضرر فيجب تبديله من قبل أخصائي صيانة مرخص من شركة تاييلور لتجنب المخاطر.

عدم مراعاة هذه التعليمات قد يتسبب في الصعقة الكهربائية. اتصل بالموزع المحلي المفوض من قبل شركة تاييلور للخدمة.

نحن في شركة تاييلور يهنا سلامة المشغلين عندما يتعاملون مع المجمدة وكل أجزائها. بذلت شركة تاييلور الجهد الحثيث في تصميم وإنتاج مزايا السلامة لحمايتك وحماية أخصائي الصيانة. تبذل شركة تاييلور كل جهد لتصميم وتصنيع مزايا سلامة تحمي المشغلين وأخصائي الصيانة.

تركيب وخدمة معدات التبريد يمكن أن يكون أمر خطر بسبب ضغط نظام التبريد والمكونات الكهربائية. يجب أن تنفذ عمليات تركيب أو صيانة أو خدمة نظام التبريد من قبل أفراد مدربين ومؤهلين. عند العمل على معدات التبريد، راقب احتياطات السلامة المذكورة في النشرات أو اللاصقات أو البطاقات الموصولة بالماكينة، وانتبه لكل احتياطات السلامة التي تنطبق. اتبع كل متطلبات لوائح السلامة. ارتد نظارات واقية وقفازات.



هام - عدم الامتثال بتبهيهاات السلامة هذه قد يؤدي إلى الأذى الشخصي الخطير أو الموت. عدم الامتثال لهذه التحذيرات قد يضر بالماكينة أو بمكوناتها. الأضرار التي تلحق بالمكونات تؤدي إلى تكاليف لشراء القطع التبديلية وتكاليف التصليح.



لا تشغيل الماكينة قبل قراءة دليل المشغل هذا بأكمله. تم وضع بطاقات التحذير على المجمدة لتنبه المشغل بنواحي السلامة.



يجب أن يتم استخدام الماكينة فقط من قبل أفراد مدربين ولم تصمم هذه الماكينة للاستخدام من قبل الأطفال أو الأشخاص ذوي القدرات العضلية أو الفكرية أو الحسية المنخفضة، ولا أولئك الذين يفتقدون المعرفة والخبرة بنواحي استخدامها، ما لم يتم تزويدهم بتعليمات أو الإشراف عليهم بشأن نواحي استخدام الماكينة من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال للتحقق من أنهم لا يلعبوا بالماكينة.



لا تستخدم بخاخ المياه لتنظيف أو شطف الماكينة. عدم مراعاة هذه الناحية قد يتسبب في الصعقة الكهربائية.



مواعيد التنظيف والتعقيم تحكمها اللوائح التنظيمية المحلية ويجب مراعاتها بشكل دقيق. يرجى مراجعة قسم التنظيف في هذا الدليل لمعرفة الإجراءات الصحيحة لتنظيف هذه الماكينة.



تم تزويد هذه الماكينة بصمولة تأريض حثية يجب تركيبها بشكل صحيح عند الهيكل الخلفي للماكينة من قبل أخصائي تركيب مفوض. ويتم تعليم موقع التركيب بواسطة رمز تثبيت التأريض (5021) من مواصفات السلامة الكهربائية IEC (1-60417) عند كل من اللوحة القابلة للفصل وهيكل الماكينة.



صممت هذه الماكينة للحفاظ على درجة حرارة المنتج عند 41 درجة فهرنهايت (5 درجة مئوية). أي منتج يضاف إلى هذه الماكينة يجب أن يكون عند أدنى من 41 درجة فهرنهايت (5 درجة مئوية) عدم اتباع هذه التعليمات قد يؤدي إلى مخاطر صحية وضعف في أداء المجمدة.



لا تشغل الماكينة إلا بعد أن يكون باب المجمدة مثبت فوق أسطوانة التجميد.



- لا تسمح للأفراد الغير مدربين بتشغيل هذه الماكينة
- لا تشغل الماكينة إلا بعد التأكد من أن كل لوحات الخدمة وأبواب الوصول إلى القطع مثبتة بالبراغي.
- لا تفصل أي أجزاء تشغيل داخلية (كأبواب المجمدة أو الخفاقة أو شفرات المازجة وما شابه) إلا بعد التأكد من أن كل مفاتيح التحكم في وضعية الإطفاء .OFF

عدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى الأذى الشخصي الخطير من الأجزاء الخطرة المتحركة.



- لا تضع أي أشياء ولا أصابعك داخل فتحة الباب. قد يلوث هذا المنتج ويسبب بالأذى الشديد من ملامسة الشفرة.
- توخى الحذر الشديد عند إزاحة تجميعة الخفاقة شفرات الخفاقة حادة للغاية.



الوصول إلى منطقة الخدمة للماكينة يجب أن يقتصر على الأفراد ذوي المعرفة والخبرة المهنية بهذه الماكينة، وخاصة فيما يتعلق بالسلامة والنظافة.



يجب وضع هذه المجمدة فوق سطح مستوي. عدم الامتثال لهذه التعليمات قد يؤدي إلى الإصابة الشخصية أو للضرر بالماكينة.

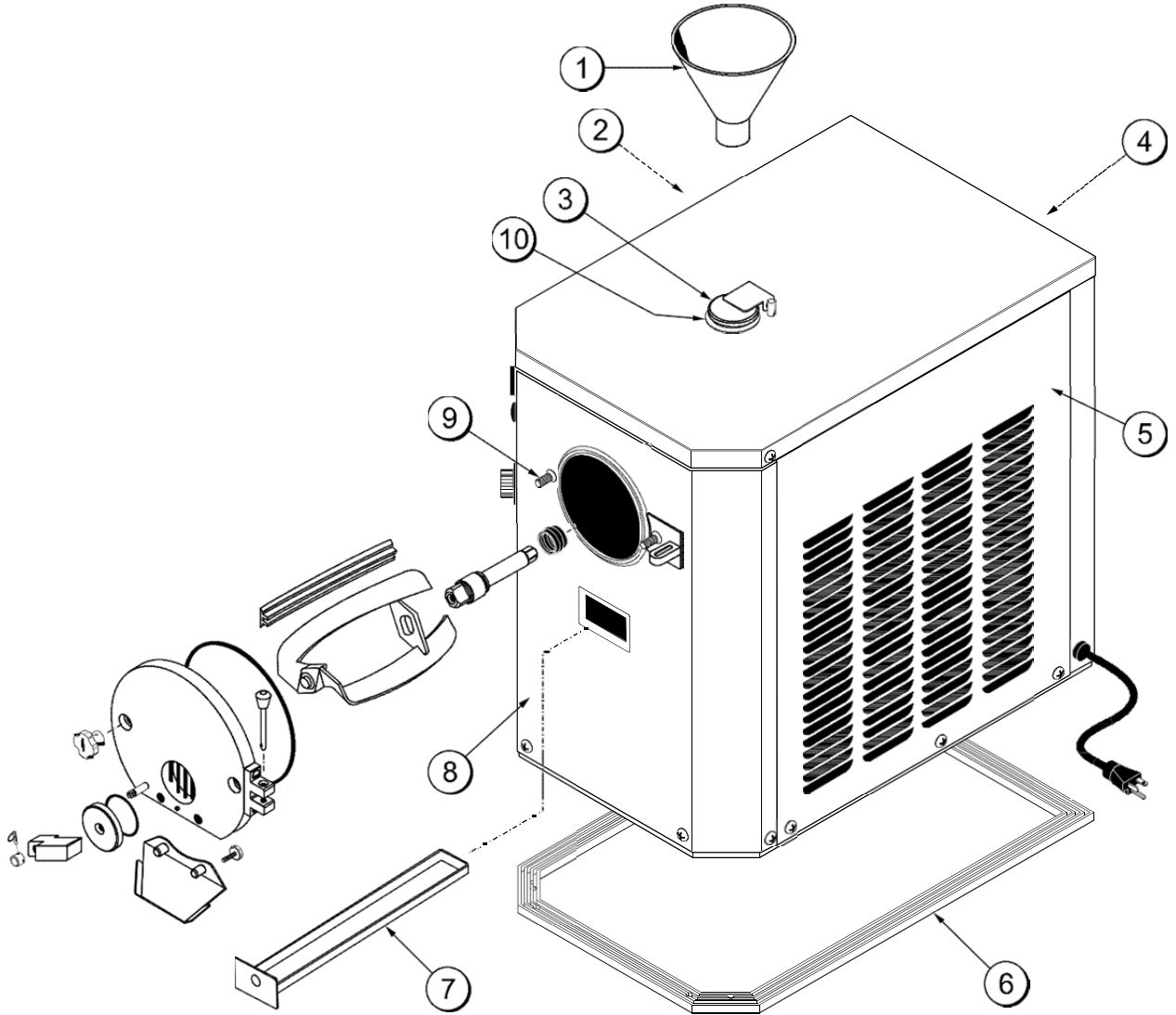
لا تعيق مدخل الهواء وفتحات التصريف:

3 بوصة (76 ملم) للتهوية عند كل الجوانب. عدم اتباع هذه التعليمات قد يسبب ضعف أداء المجمدة وإلحاق الضرر بالماكينة.

للاستخدام في الأماكن الداخلية فقط: صممت هذه الماكينة للتشغيل في الداخل عند درجات حرارة تتراوح بين 70 - 75 فهرنهايت (21 - 24 مئوية). أدت هذه الماكينة عملها بنجاح عند درجات حرارة تصل إلى 104 فهرنهايت (40 مئوية) ولكن بقدرة منخفضة.

لا تشغل هذه الماكينة إن لم يكن فيها مزيج عدم اتباع هذه التعليمات قد يؤدي إلى الضرر بالماكينة.

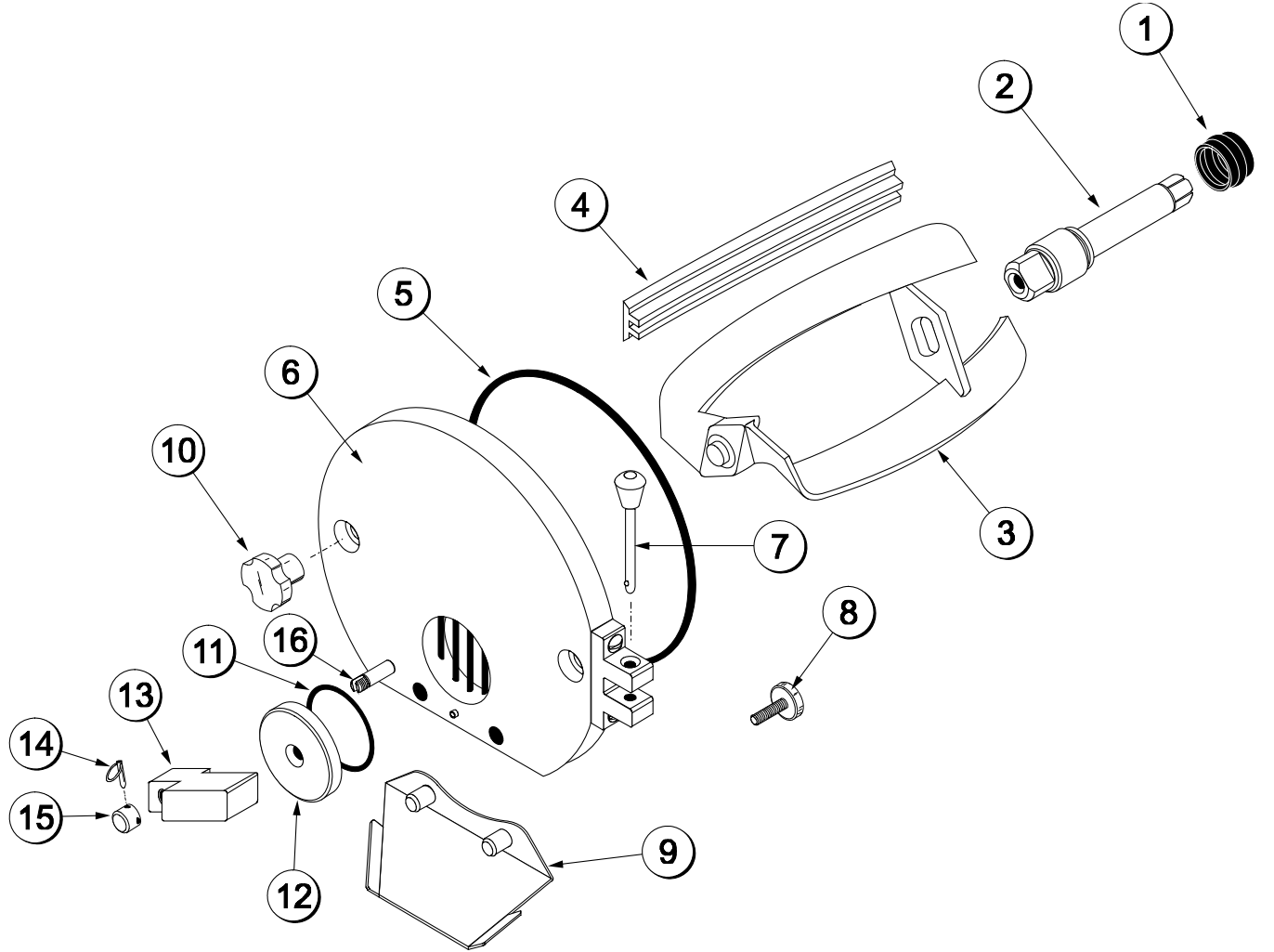
مستوى الضجيج: لا يتجاوز مستوى الضجيج الصادر عن هذه الماكينة 78 ديسيبل عندما يتم قياسه من مسافة 1 متر من سطح الماكينة وعند ارتفاع لا يقل عن 1.6 متر من سطح الأرض.



الشكل 1

رقم القطعة	الوصف	القطعة
049420	حشوة صينية القاعدة	6
039027	صينية تسرب بطول 13 1/4 بوصة	7
X51043	لوحة أمامية	8
023057	برغي عديم الرأس	9
033406	صمولة محززة	10

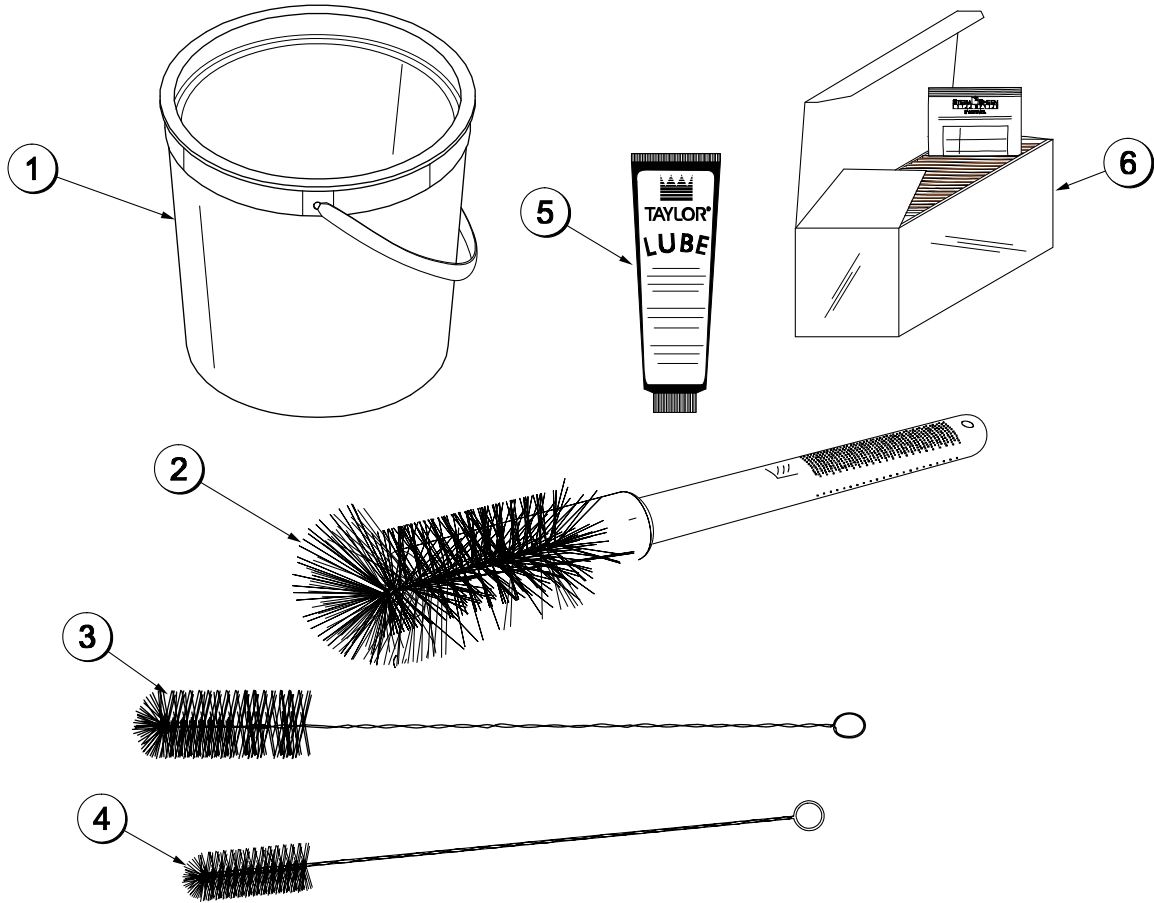
رقم القطعة	الوصف	القطعة
034252	قمع	1
051039	لوحة الجانب الأيسر	2
X24948	غطاء مدخل المزيج	3
051040	لوحة خلفية	4
051038	لوحة الجانب الأيمن	5



الشكل 2

رقم القطعة	الوصف	القطعة
X33422	فوهة تسرب	9
008614	صمولة دعامة	10
030890	حلقة دائرية قطر خارجي و عرض 0.139	11
027811	لوحة سحب	12
030042	ذراع المقيض	13
027813	مسمار خطافي 1 × 3/16 ستانلس	14
027812	غطاء العنق	15
034661	عنق غطاء المجمدة	16

رقم القطعة	الوصف	القطعة
032560	عازل قضيب الدوران	1
033498	عمود الخفاقة	2
X33417	تجميعة الخفاقة	3
033277	شفرة كاشطة طول 7.25	4
033276	حلقة دائرية 5.25 × 5-7/16	5
X37710	باب جزئي	6
X37705	مسمار مفصلي 1.75	7
034662	مسمار جذعي	8



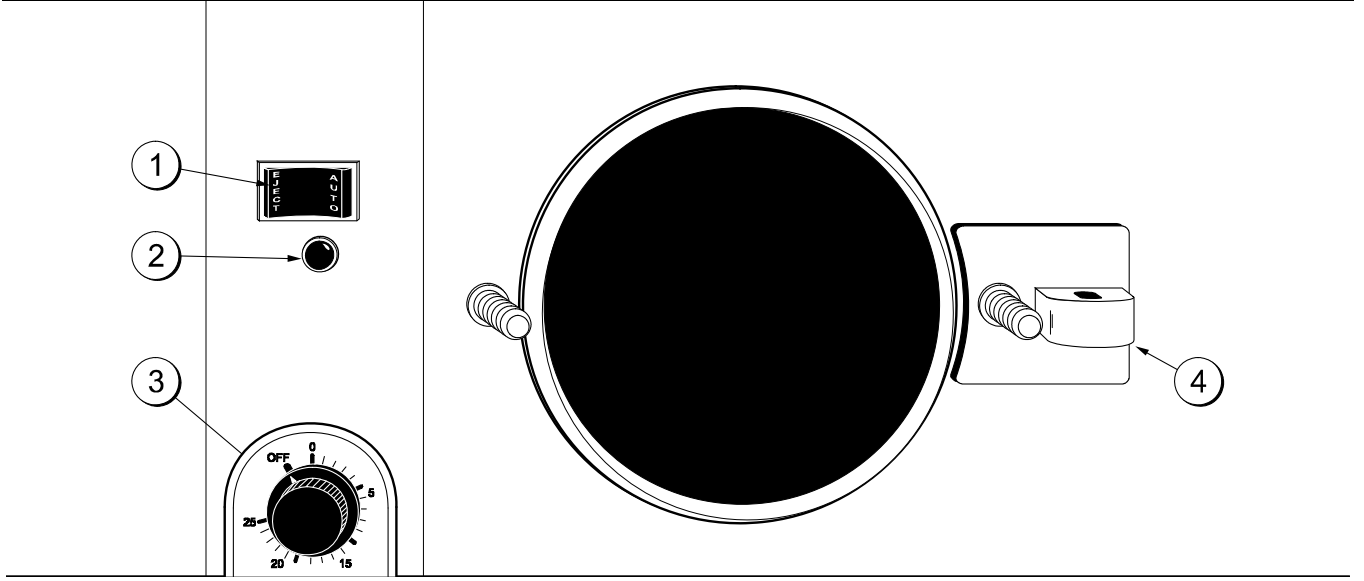
الشكل 3

رقم القطعة	الوصف	القطعة
014753	فرشاة صمام السحب 1.5	4
047518	مواد تزييت تايلور 4 أونصة	5
انظر الملاحظة	معقم	6

رقم القطعة	الوصف	القطعة
023348	دلو، 6 لتر	1
023316	فرشاة جسم مضخة المزيج 7 x 3	2
013071	فرشاة المحمل الخلفي 2 x 1	3

* ملاحظة: تم إرسال عينة صغيرة من المعقم مع الماكينة. لإعادة الطلب، يرجى طلب Stera Sheen رقم القطعة 055492 (100 ظرف ساعة كل واحد 2 أونصة) أو Kay-5 رقم القطعة 041082 (200 ظرف)

القسم 5 معلومات هامة إلى المشغل



الشكل 4

مفتاح ذو ضوء برتقالي (الجزء 2)

يتواجد تحت مفتاح التحكم مفتاح ضوء برتقالي. عندما يكون مفتاح التحكم في وضعية الآلي AUTO فسوف يتوهج هذا الضوء للدلالة على أن نظام التبريد قابل للتشغيل عند ضبط مؤقت التوقيت



السلامة

لا تفرغ محتويات أسطوانة التجميد عندما يكون مفتاح التحكم في وضعية الآلي AUTO. تحقق دوماً أن تضع مفتاح التحكم في وضعية EJECT عند سحب المنتج من أسطوانة التجميد. وكميزة سلامة إضافية، لن تشتغل الماكينة عندما يكون الباب مفتوح.

الوصف	القطعة
مفتاح التحكم	1
مفتاح ذو ضوء برتقالي	2
ضابط التوقيت	3
مفصلة الباب	4

مفتاح التحكم (الجزء 1)

عند وضع مفتاح التحكم في وضعية الآلي AUTO وضبط المؤقت الزمني إلى الوضعية المرغوبة، يبدأ نظام التبريد عمله. وعند وضع مفتاح التحكم في وضعية دفع المنتج EJECT فسوف يعمل موتور الخفاقة فقط.

تستخدم الماكينة ذات موديل 104 ضابط توقيت لتشغيل المكثف وتحديد لزوجة المنتج. بعد أن يتم إضافة القدر المرغوب من المنتج ضمن اسطوانة التجميد، أدر عداد التوقيت الزمني للفترة المرغوبة من وقت التبريد لهذا المقدار. وبسبب اختلاف أنواع المزيج واللزوجة المرغوبة للمنتج، تكون مدة التوقيت متغيرة.

بعد تحديد الوقت المرغوب، ضع مفتاح التحكم في وضعية الألي AUTO. يبدأ الضاغط وموتور الخفاقة بالعمل إلى حين انقضاء الوقت. وعند انقضاء الوقت، تلغى عملية التبريد. ويستمر الضوء المؤشر ومجموعة الخفاقة بالعمل. يتم إصدار نغمة صوتية لتنبيه المشغل إلى إمكانية سحب المنتج الجاهز. أدر مفتاح التحكم إلى وضعية EJECT. يكون المنتج جاهز للسحب والتقديم.

ابدأ عند خمس دقائق ثم قصر الوقت حسب الحاجة. التوقيت والحرارة يعتمدان على نواحي محددة لمعادلة المزيج، والكميات المضافة قبل البدء بالتبريد وعلى تفضيلات المنتج الجاهز.

ملاحظة: لأن اسطوانة التجميد لأول خلطة تكون عند درجة حرارة الغرفة، يكون الوقت المطلوب لتبريد الخلطة الأولى أطول من الخلطات التي تليها.

هذه الميزة تسمح للمشغل بفتح الباب بدون فصله. وهي تستخدم بشكل رئيسي عند تغيير النكهات والتنظيف.

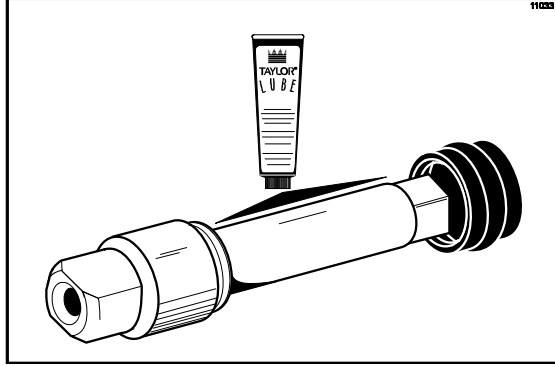
حالة إعادة التهيؤ

جهزت الماكينة موديل 104 بميزة داخلية للوقاية ضد زيادة الحمل على الموتور. وفي حالة حدوث ظرف زيادة الحمل فإن آلية إعادة التهيؤ سوف تنتشط. ومن أجل إعادة تحضير المجمدة، ضع مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF. اسمح لموتور الخفاقة بالبرودة. ثم أعد مفتاح التحكم إلى وضعيته الأصلية.

ملاحظة: إذا كانت الماكينة متوقفة عن العمل بسبب إعادة التهيؤ فربما يكون المنتج شديد البرودة أو شديد السخونة لفترة مطولة من الزمن. وبالتالي فبعد إعادة تهيئة الماكينة، افحص ضابط الحرارة أو الوقت المحدد.

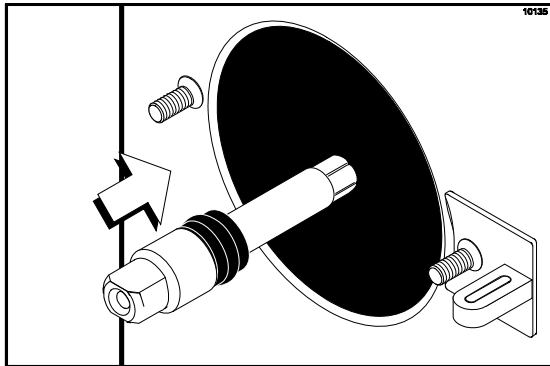
الخطوة 2

ركب عمود المحرك زيت قسم الأخدود والقسم من العمود الذي يلامس المحمل على عمود محرك الخفاقة. ازلق الغطاء العازل فوق العمود والأخدود إلى حين يستقر في مكانه. لا تزيث الطرف السداسي من عمود محرك الخفاقة. أضف القدر القليل من مواد التزييت إلى القسم الداخلي للعازل. زيت القسم المسطح للعازل والذي يلامس المحمل.



الشكل 6

أدخل عمود محرك الخفاقة عبر المحمل الخلفي المغلف وأدخل الطرف السداسي بإحكام ضمن مقرن عمود الترس. تحقق أن يستقر عمود المحرك في مكانه في المقرن بدون استعصاء



الشكل 7

الماكينة موديل 104 هي مجمدة آيس كريم ذات سعة 2.9 لتر. وصممت لتعطي منتج ذو مذاق طيب مع زيادة إنتاج طفيف ويمكن سحبه من الماكينة ووضعه ضمن حاويات لإبقائه مبردا وزيادة قساوته أو لتجميده بسرعة. يختلف مدى قساوة المنتج بحسب كميات المزيج والكمية المضافة قبل بدء التبريد ودرجة حرارة المنتج الجاهز.

نبدأ التعليمات عند النقطة التي تجد فيها القطع مفككة ووضعت لتجف بعد أن نظفت بالفرشاة اللينة الماضية.

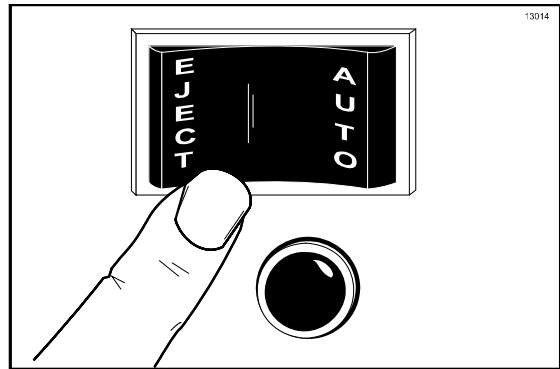
سوف تبين لك إجراءات بدء الدوام هذه كيف تجمع الأجزاء ضمن المجمدة، وتعقمهم، وتضخ المجمدة ثم تعبئها بمزيج طازج لتنتج أول قسم.

إذا كنت تفكك الماكينة للمرة الأولى أو كنت تحتاج لمعلومات حول الوصول إلى هذه النقطة في التعليمات فيرجى مراجعة الصفحة 19 "التفكيك" وأبدأ هناك.

التجميع

الخطوة 1

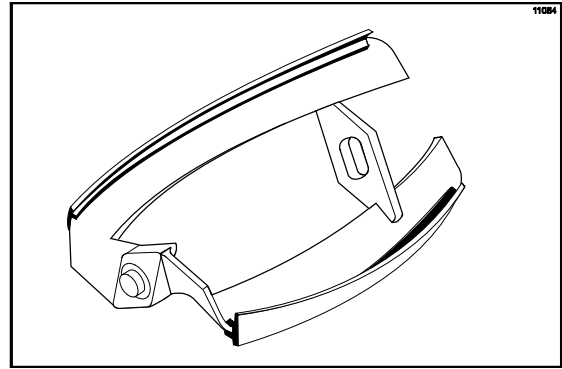
تحقق أن تكون مفاتيح التحكم في وضعية المطفأ OFF. عدم مراعاة هذه الناحية يمكن أن يسبب الأذى الشخصي أو يضر بمكونات الماكينة.



الشكل 5

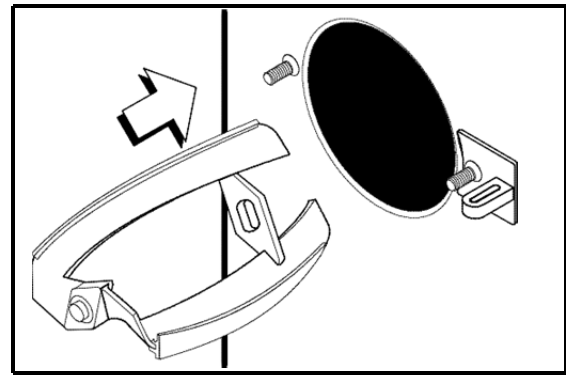
الخطوة 3

ضع شفرات الكاشطة البلاستيكية على الخفاقة، وتحقق أن يكون أحد أطراف الشفرة مقابل الشق عند مقدمة الخفاقة



الشكل 8

مع إبقاء الخفاقة والشفرات محكمة، ازلق الخفاقة ضمن اسطوانة التجميد بمقدار ثلث المسافة. ومع النظر داخل اسطوانة التجميد، طابق الثقب عند مؤخرة الخفاقة مع النهايات المسطحة لعمود محرك الخفاقة

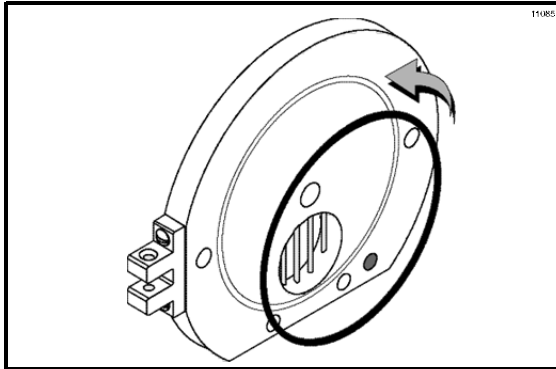


الشكل 9

ازلق الخفاقة بالمسافة المتبقية داخل أسطوانة التجميد وفوق عمود محرك الخفاقة. يجب أن تستقر الخفاقة بشكل ثابت ولكن يجب أن لا تكون مشدودة بحيث يصعب دورانها. عندما تكون في مكانها الصحيح فلن تبرز الخفاقة أكثر من مقدمة اسطوانة التجميد.

الخطوة 4

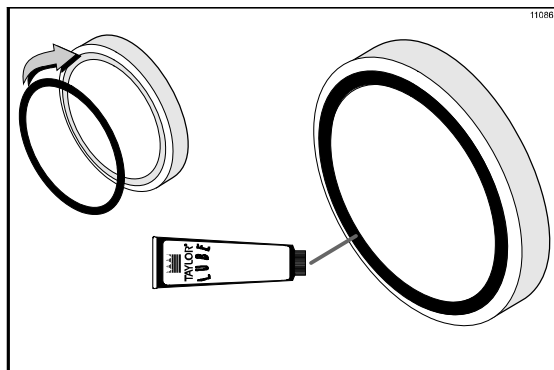
اجمع باب المجمدة. ضع الحلقة الدائرية المفرغة الكبيرة لباب المجمدة في الأخدود عن مؤخرة باب المجمدة.



الشكل 10

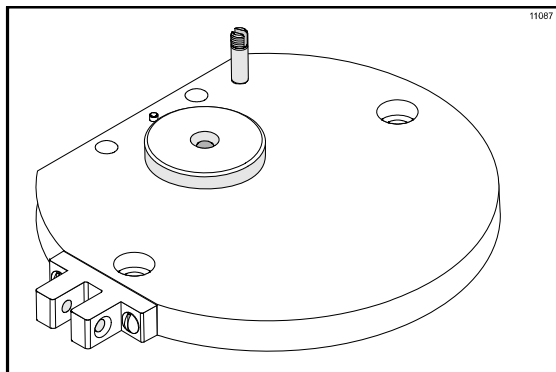
الخطوة 5

ادفع الحلقة الدائرية المفرغة ضمن الأخدود عند مؤخرة لوحة سحب المنتج وزيتها بشكل طفيف.



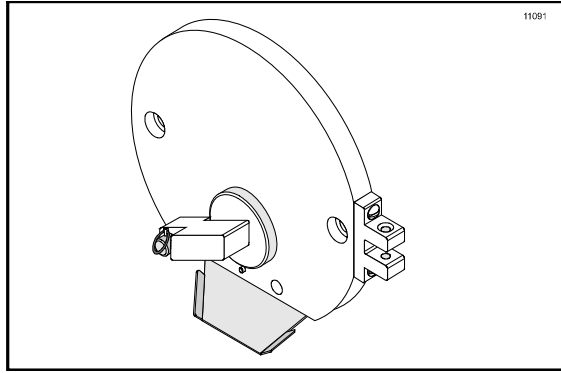
الشكل 11

ضع لوحة سحب المنتج مع كون الحلقة الدائرية المفرغة مواجهة نحو الأسفل فوق فتحة خروج المنتج.



الشكل 12

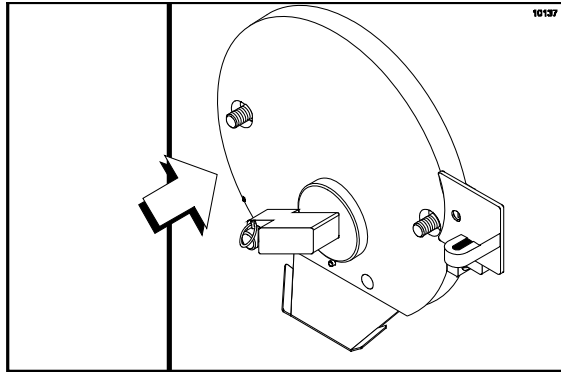
اشبك مسامير فتحة التسرب مع الثقوب المطابقة لها عند الجانب الخلفي لباب المجمدة.



الشكل 16

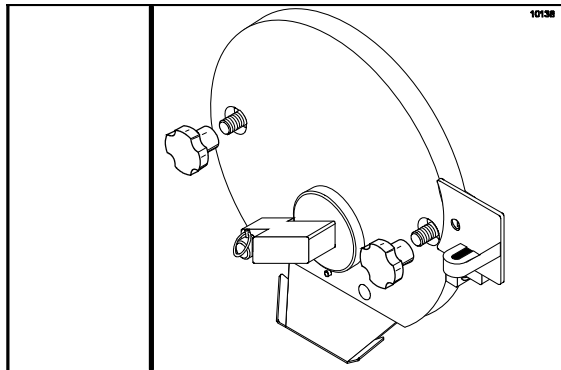
الخطوة 6

وجه الباب على البرغيين عديمي الرأس عند مقدمة أسطوانة التجميد. تحقق أن يكون الثقب في مؤخرة الباب متطابق مع المحمل الموجود عند طرف الخفاقة.



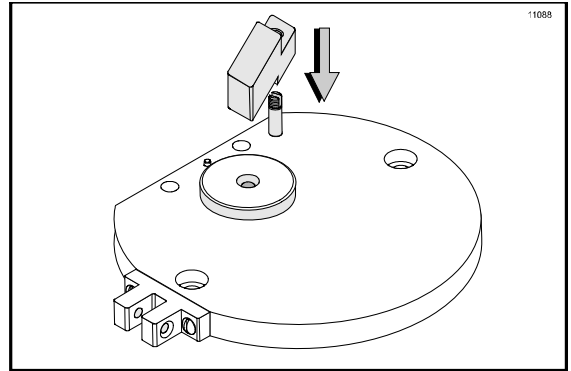
الشكل 17

ركب البرغيين اليدويين على المسامير عديمة الرأس وثبتها.



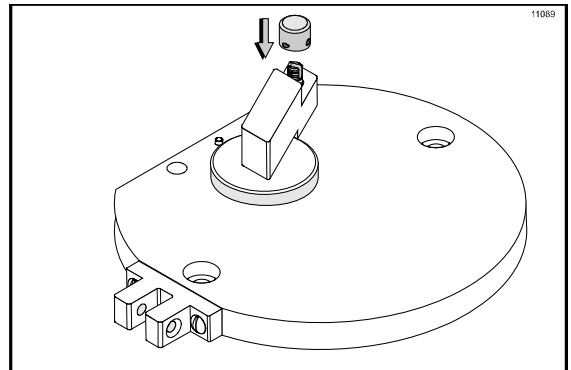
الشكل 18

طابق الثقب في ذراع سحب المنتج فوق المسامير الجذعي على باب المجمدة وادفع نحو الأسفل. تحقق أن تجلس ذراع سحب المنتج بإحكام ضمن منحنى لوحة سحب المنتج.



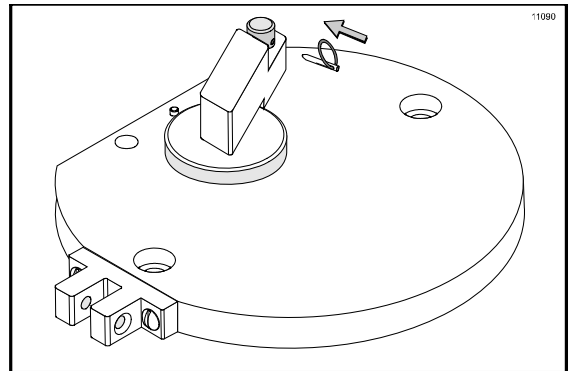
الشكل 13

اربط غطاء المسامير الجذعي فوق العنق البارز من لوحة سحب المنتج. وبمجرد أن يصبح مشدود، اربطه بقدر إضافي ليتطابق الثقب في الغطاء.



الشكل 14

ثبت الغطاء بالمسامير الختاف.



الشكل 15

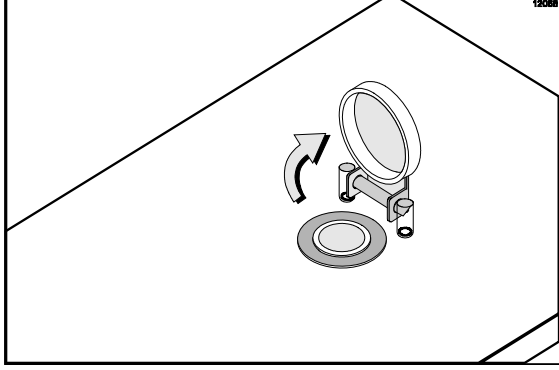
التعقيم

الخطوة 1

جهاز مقدار 1.9 لتر من محلول تعقيم مرخص لغاية 100 جزء بالمليون (مثل محلول Kay-5® أو محلول Stera- (Sheen®). استخدم الماء الدافئ واتبع تعليمات الشركة الصانعة.

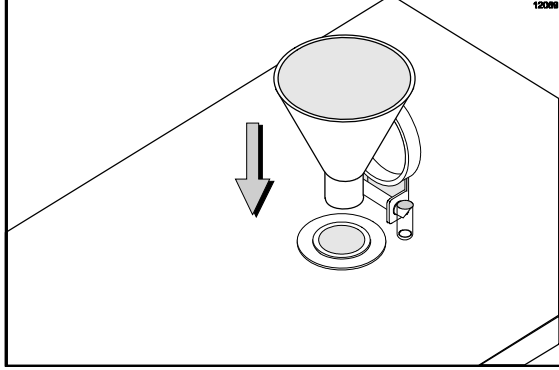
الخطوة 2

افتح غطاء مدخل المزيج عند أعلى المجمدة.



الشكل 21

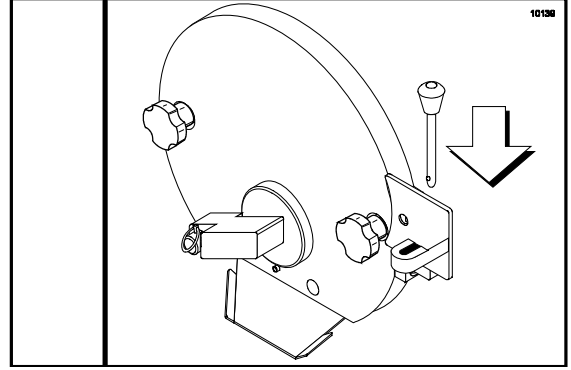
عقم يديك والقمع. ركب القمع فوق فتحة دخول المزيج عند أعلى المجمدة.



الشكل 22

الخطوة 7

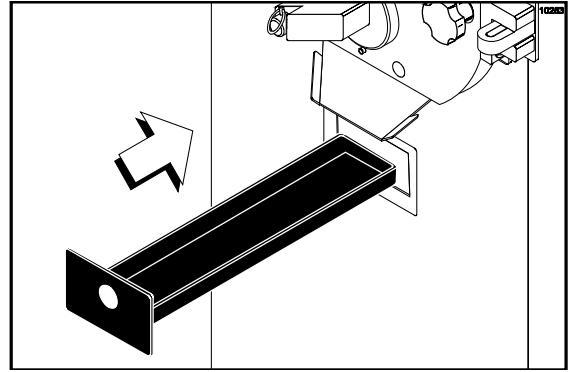
ثبت مفصلة باب المجمدة بواسطة تركيب مسمار المفصلة.



الشكل 19

الخطوة 8

ازلق صينية احتواء التسرب في الثقب عند اللوحة الأمامية.

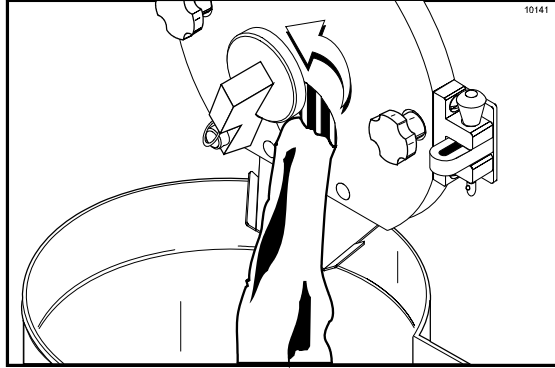


الشكل 20

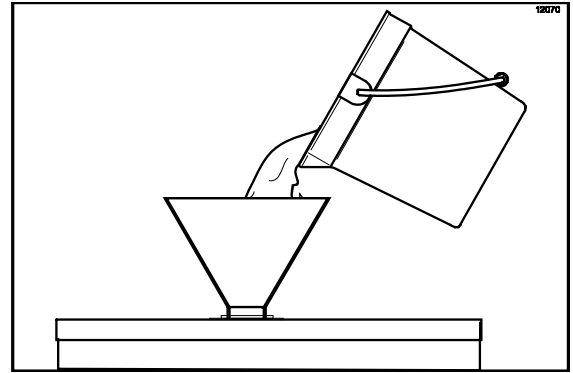
اسكب محلول التعقيم في القمع واسمح له بالتدفق ضمن أسطوانة التجميد.

الخطوة 4

ضع ضابض التحكم في وضعية المطفأ OFF. ضع دلو المزيج تحت فتحة استخراج المنتج وافتح ذراع السحب ثم صرف محلول التعقيم من أسطوانة التجميد. أغلق ذراع سحب المنتج.



الشكل 25



الشكل 23

الضخ

الخطوة 3

ضع ضابض التحكم في وضعية دفع المنتج EJECT. هذا الأمر يسمح لمحلول التعقيم في أسطوانة التجميد بالدوران، واسمه للمحلول بالدوران لمدة خمس دقائق.

الخطوة 1

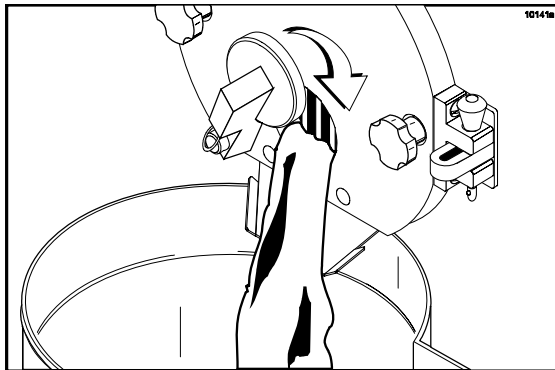
أثناء كون مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF، ضع دلو مزيج فارغ تحت فتحة استخراج المنتج ثم افتح ذراع سحب المنتج.



أبق يديك بعيدتين عن فتحات التعبئة والتصريف. عدم اتباع هذه التعليمات قد يسبب الأذى الشخصي أو الضرر بالمكونات.

الخطوة 2

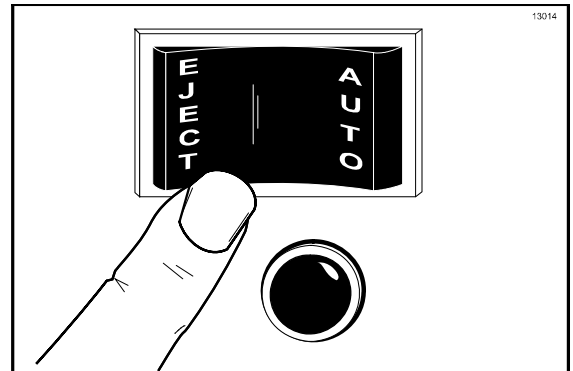
اسكب المقدار المناسب من المزيج داخل القمع. المزيج المتواجد في أسطوانة التجميد يطرد ما تبقى من محلول التعقيم خارج الماكينة. وعند تدفق المزيج بقوام كامل من فتحة سحب المنتج، أغلق ذراع سحب المنتج.



الشكل 26



أبق يديك بعيدتين عن فتحات التعبئة والتصريف. عدم اتباع هذه التعليمات قد يسبب الأذى الشخصي أو الضرر بالمكونات.

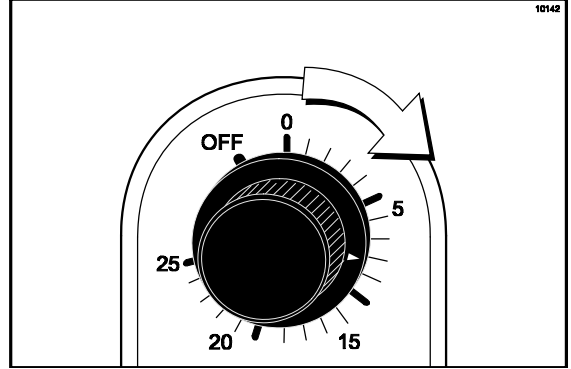


الشكل 24

توسع المنتج

الخطوة 3

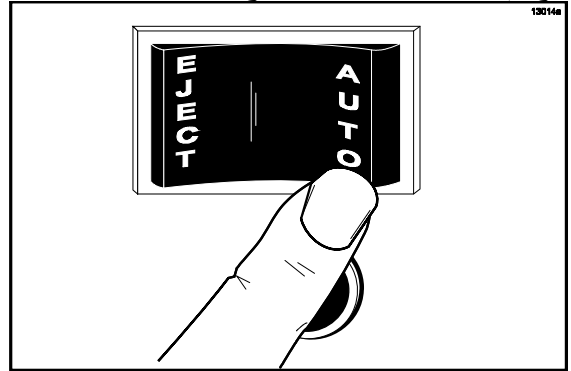
حدد المؤقت الزمني للوقت المطلوب للخلطة. واسمح للماكينة أن تشتغل إلى حين يصدر المزمار نغمة وتتوقف دورة التبريد تلقائياً.



الشكل 27

الخطوة 4

ضع مفتاح التحكم في وضعية الآلي AUTO. افصل القمع ثم أغلق غطاء دخول المزيج.

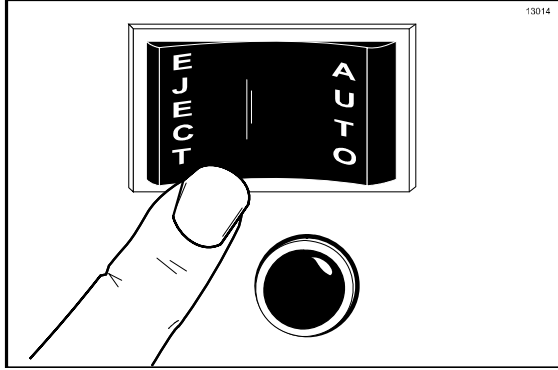


الشكل 28

بحسب نسبة التوسع المرغوب، تحتاج لاستخدام مقدار ما بين 1.4 إلى 2.8 لتر من المنتج. وهذا بدوره يوسع المنتج بنسبة تتراوح من 20% إلى 100%.

إن توسع المنتج بنسبة تزيد عن 100% فيجب أن لا يتم سحبه إذا كانت درجة حرارة المزيج أدنى من 26 درجة فهرنهايت (-3.3 مئوية) لأنك ستواجه مشكلة في سحب المنتج عند درجات حرارة أدنى من هذه. وبحسب نوع المزيج، يمكن استخراج المزيد الذي يزداد أو يتوسع بنسبة أقل من 100% ضمن درجات حرارة منخفضة لغاية 18 فهرنهايت (أو -7.7 مئوية) بدون أي مشاكل في استخراج المنتج. إن واجهت مشاكل في استخراج المنتج فهذا يعني أن المنتج أصبح شديد البرودة.

ضع مفتاح التحكم في وضعية استخراج المنتج EJECT ثم خذ عينة من المنتج لتحديد مدى توسعه. إن لم يكن المنتج يتوسع بالقدر المطلوب فاترك المفتاح في وضعية EJECT لتسمح للمنتج بالدوران ولمزج بعض الهواء معه. استمر في أخذ العينات يصبح المنتج متوسعاً بالقدر المرغوب.



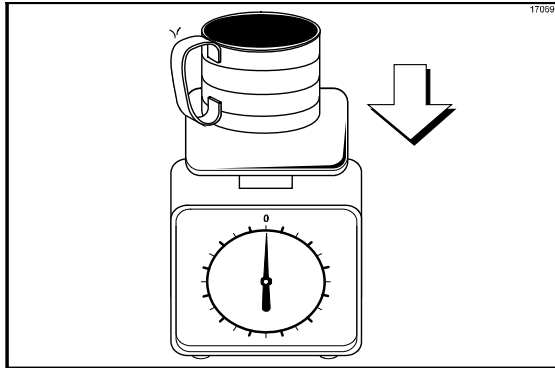
الشكل 29

الخطوة 1

استخدم ميزان عادي لقياس مدى التوسع وكوب قياس سعته نصف لتر.

الخطوة 2

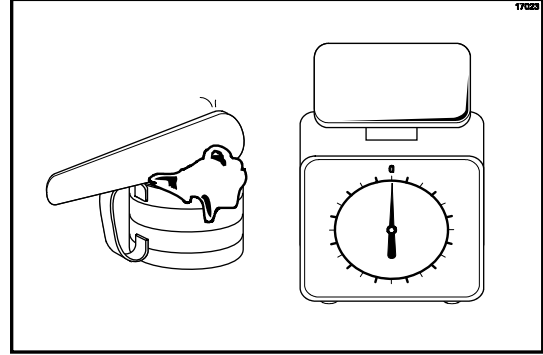
ضع الكوب على الميزان ثم اضبط ابرة الميزان حتى تبين الصفر.



الشكل 30

الخطوة 3

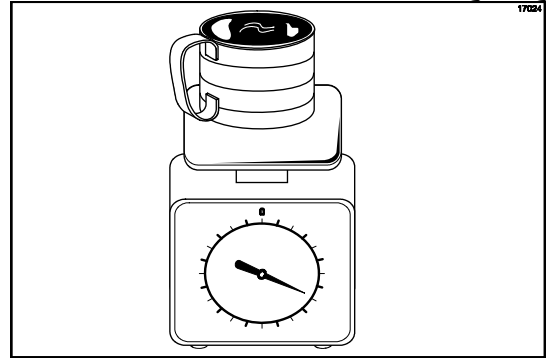
اسحب مقدار نصف لتر من المنتج المجمد، واستخدم حافة مستقيمة لتزيح المقدار الزائد من أعلى الكوب.



الشكل 31

الخطوة 4

ضع نصف اللتر من المنتج على الميزان واقرأ مدى توسع المنتج كما هو مبين على الميزان.



الشكل 32

الخطوة 5

إن لم يكن الميزان يحتوي على تدرجات لقياس مدى التوسع فقم بوزن مقدار نصف لتر من المزيج قبل تجميده. اسحب عينة مقدارها نصف لتر من المنتج المجمد وأزل أي مقدار زائد من أعلى كوب القياس.

الخطوة 6

ضع نصف لتر المنتج على الميزان واقرأ الوزن. قسم وزن المنتج المجمد على وزن المزيج العادي لتعرف نسبة توسع المنتج. إذا كان الجواب 2 فهذا يعني أن نسبة التوسع هي 100%. أما إذا كان الجواب بين 1 و 2 فإن الرقم العشري بعد الفاصلة هو نسبة التوسع.

مثال:

المزيج العادي = 15,2 أونصة (431 غرام)

المزيج المجمد = 8.2 أونصة (232 غرام)

نسبة التوسع = 85%

سحب المنتج

الخطوة 1

عند الوصول إلى درجة الحرارة ومدى التوسع المرغوبين، يمكن أن يتم سحب المنتج من المجمدة وتخزينه في حاويات أو علب لتجميده. ضع الحاوية أو العلب مباشرة تحت فتحة استخراج المنتج.

الخطوة 2

ضع مفتاح التحكم عند وضعية EJECT ثم افتح ذراع سحب المنتج. وأثناء سحب المنتج إلى الحاوية، يمكنك إضافة مواد النكهة كالفواكه أو المكسرات في نفس الوقت.

الخطوة 3

عندما تصبح أسطوانة التجميد خالية من المزيج، أغلق ذراع سحب المنتج ثم ضع ذراع مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF. يمكن الآن وضع الحاوية في حجرة التجميد أو في مكان التجميد السريع.

إن لم تكن الخلطة التالية بنفس نكهة المزيج فيرجى مراجعة قسم "الشطف" في الصفحة 18 لتنظيف أسطوانة التجميد من بقايا المزيج. ثم كرر إجراءات الضخ والمزج وسحب المنتج.

بعد الانتهاء من تحضير كل الخلطات، يجب تنظيف الماكينة. وتبين لك الإجراءات التالية كيفية شطف باقي المزيج من الماكينة وتنظيف وتفكيك الأجزاء من المجمدة. يجب أن يتم تعقيم الماكينة عند بداية كل يوم.

الشطف

الخطوة 1



تحقق أن يكون مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF. عدم مراعاة هذه التعليمات قد يسبب الأذى الشخصي أو الضرر بالمكونات.



أبق يديك بعيدتين عن فتحات التعبئة والتصريف. عدم اتباع هذه التعليمات قد يسبب الأذى الشخصي أو الضرر بالمكونات.

الخطوة 2

افتح غطاء دخول المزيج وركب القمع. اسكب مقدار 1.9 لتر من الماء البارد النظيف في القمع واسمح له بالتدفق داخل أسطوانة التجميد.

الخطوة 3

ضع مفتاح التحكم في وضعية استخراج المنتج EJECT ثم اسمح للماء بالدوران لمدة دقيقة واحدة.

الخطوة 4

ضع مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF. وامسك دلو مزيج تحت فتحة خروج المنتج ثم ارفع ذراع السحب لتصرف الماء من أسطوانة التجميد. أغلق ذراع سحب المنتج.

كرر هذه الإجراءات حتى يصبح الماء المسحوب من أسطوانة التجميد عديم اللون.

التنظيف

الخطوة 1

جهز مقدار 1.9 لتر من محلول تنظيف مرخص (مثل Kay-5® أو Stera-Sheen®). استخدم الماء الدافئ واتبع تعليمات الشركة الصانعة.

الخطوة 2

اسكب محلول التنظيف في القمع واسمح له بالدخول إلى أسطوانة التجميد.

الخطوة 3

ضع مفتاح التحكم في وضعية EJECT. هذا الأمر يجعل محلول التنظيف يدور داخل أسطوانة التجميد. اسمح للمحلول بالدوران لمدة خمس دقائق.



أبق أصابعك بعيدة عن فتحات التعبئة والتصريف. عدم مراعاة هذه الناحية قد يسبب الأذى الشخصي أو الضرر بالمكونات.

الخطوة 4

ضع مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF. ثم ضع دلو المزيج تحت فتحة استخراج المنتج وافتح ذراع السحب لتصرف كل محلول التنظيف من أسطوانة التجميد، ثم أغلق ذراع سحب المنتج.

التفكيك

الخطوة 1



تحقق أن يكون مفتاح التحكم في وضعية المطفأ OFF. عدم مراعاة هذا الأمر قد يسبب الأذى الشخصي و يلحق الضرر بالمكونات.

الخطوة 2

افصل البراغي اليدوية من مقدمة باب المجمدة.

افصل المسمار المفصلي من المفصلة على باب المجمدة. ثم افصل باب المجمدة وتجميعه الخفاقة وشفرات الكاشطة وعمود الدوران من أسطوانة التجميد.

الخطوة 3

افصل القمع من القسم الأعلى للمجمدة وافصل الصينية الخلفية لاحتواء التسرب من اللوحة الأمامية.

ملاحظة: إذا كانت صينية احتواء التسرب مملوءة بقدر كبير من المزيج فهذا يعني أن العازل لم يركب بشكل صحيح على تجميعه الخفاقة أو أنه يجب تغييره.

التنظيف بالفرشاة

الخطوة 1

جهز مغسلة بمحلول تنظيف مرخص (مثل Kay-5® أو Stera-Sheen®). استخدم الماء الدافئ واتبع تعليمات الشركة الصانعة.

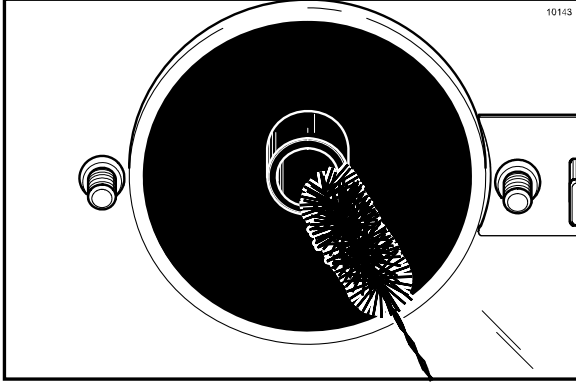
إن تم استخدام محلول تنظيف مرخص آخر غير Kay-5® أو Stera-Sheen® فتأكد من حل المنتج حسب التعليمات المذكورة على بطاقته الخاصة. هام: اتبع تعليمات البطاقة، لأن المحلول المركز من شأنه أن يضر بالأجزاء بينما المحلول القليل التركيز لن يوفر القدر المناسب من التنظيف أو التعقيم. تحقق أن تكون كل الفرشاشي المزودة مع الماكينة متوفرة للتنظيف بالفرشاة.

الخطوة 2

افصل العازل مع عمود الدوران.

الخطوة 3

من باب المجمدة، افصل المسمار الخطافي من المسمار عديم الرأس، ثم فك غطاء المسمار عديم الرأس واسحب ذراع استخراج المنتج من المسمار عديم الرأس، وافصل الحلقة الدائرية المفرغة من لوحة سحب المنتج، وافصل الحلقة الدائرية المفرغة من مؤخرة باب المجمدة، وافصل فتحة التسرب. خذ كل هذه الأجزاء إلى المغسلة لتنظيفهم.



الشكل 23

الخطوة 4

نظف بالفرشاة بشكل شامل كل الأجزاء المفككة باستخدام محلول التنظيف، وتحقق أن تزيح كل مواد التزيبات وتراكم المزيح. ضع الأجزاء النظيفة فوق سطح نظيف وجاف ليصفوا بالهواء.

الخطوة 5

عد إلى المجمدة بكمية صغيرة من محلول التنظيف. واستخدم الفرشاة ذات الأسلاك السوداء لتنظيف المحمل الخلفي المغلف عند مؤخرة أسطوانة التجميد.

الخطوة 6

امسح كل الأسطح الخارجية للمجمدة.

أثناء التنظيف والتعقيم

فحوصات الصيانة النظامية:

1. افحص المحمل الخلفي المغلف لمعرفة ما إذا كان به تآكل وتحقق أنه منظف بشكل جيد.
 2. تخلص من العازلات إن كانت مهترئة أو ممزقة أو رخوة وبدلها بأخرى جديدة.
 3. اتبع كل تعليمات التزيت المبينة في قسم "التجميع".
 4. بدل شفرات الكاشطة التي تحتوي على نتوءات أو بها ضرر أو المهترئة. قبل تركيب مجموعة الخفاقة، تحقق أن تكون شفرات الخفاقة مثبتة بإحكام.
 5. إذا كانت ماكينتك مبردة بواسطة الهواء، افحص المكثفات لمعرفة ما إذا كان هناك تراكم للغبار أو الوبر. المكثفات الوسخة تخفف من كفاءة الماكينة ومن سعتها. يجب أن تنظف شهرياً بقطعة قماش طرية. لا تستخدم مفكات براغي ولا أجسام معدنية لتنظف بين عنفات المكثف.
- ملاحظة:** بالنسبة للمكينات المزودة بمصافي هواء، يكون من الضروري تنظيف المصافي شهرياً.

التخزين أثناء الشتاء

- إن كان المحل سيغلق أثناء أشهر الشتاء فمن المهم أن يتم حماية المجمدة بواسطة اتباع التنبهات الاحتياطية، خاصة إن كان المبنى سينترك بدون تدفئة ويتعرض لظروف الصقيع.
- افصل المجمدة من مصدر الطاقة الرئيسي لمنع احتمال حدوث الضرر الكهربائي.
- لف الأجزاء القابلة للفصل من المجمدة مثل الخفاقة والشفرات وعمود الدوران وباب المجمدة ثم ضعهم في مكان جاف ومحمي. يمكن حماية الأجزاء المطاطية والحشوات بواسطة لفهم بورق مقاوم للرطوبة. ويجب تنظيف كل الأجزاء من بقايا المزيج الجاف أو من تراكم مواد التزيت التي تجذب الفئران أو الحشرات الأخرى.

اتبع قوانين الصحة المحلية دوماً.



تحدد اللوائح التنظيمية المحلية مواعيد التنظيف والتعقيم التي يجب مراعاتها بشكل دقيق. يجب التأكيد على البنود التالية أثناء عمليات التنظيف والتعقيم.

ننصح أن يتم تنظيف الماكينة بعد الانتهاء من تحضير كل الخلطات لليوم. ويجب تعقيم الماكينة عند بداية كل يوم.

تحري الخلل لعدد خلايا البكتريا:

1. نظف وعقم الماكينة بأكملها بشكل منتظم، بما في ذلك التفكيك الكامل والتنظيف بالفرشاة.
2. استخدم كل الفرشي المزودة مع الماكينة من أجل تنظيفها بشكل صحيح. صممت هذه الفرشي خصيصاً لتصل إلى ممرات المزيج.
3. استخدم الفرشاة البيضاء لتنظف أنبوب مدخل المزيج الذي يمتد من الأعلى إلى مؤخرة أسطوانة المجمدة.
4. استخدم الفرشاة السوداء لتنظف بشكل جيد المحمل الخلفي المغلف عند مؤخرة اسطوانة التجميد. تحقق ان يكون هناك كمية وافرة من محلول التنظيف على الفرشاة.
5. بالاستعانة بمفك براغي ومنتشفة قماشية، نظف فجوة النهاية السادسة للعمود والمحمل الخلفي المغلف نظيفين وخاليين من مواد التزيت أو تراكمات المزيج.
6. حضر محاليل التنظيف والتعقيم بشكل مناسب. اقرأ واتبع التعليمات بعناية. القدر الكبير من المحلول قد يضر بالأجزاء، والقدر القليل منه وبتركيز خفيف لن يؤدي عمله في تنظيف وتعقيم الأجزاء.
7. يجب أن لا تزيد درجة حرارة سائل المزيج عن 40 فهرنهايت (4.4) مئوية.
8. اتبع تعليمات اللوائح الصحية المحلية عند استخدام المنكهات أو الفواكه أو المكسرات في هذه الماكينة.

المشكلة	السبب المحتمل	التصحيح	صفحة المرجع
1. ضعف في دفع المنتج	أ. برودة المنتج شديدة ب. الشحن غير مناسب ت. الخفاقة تدور بعكس حركة عقارب الساعة	أ. قلل وقت تبريد الخلطة. ب. ارفع مقدار الشحن. ت. اتصل بفني الخدمة كي يصحح دوران الخفاقة مع حركة عقارب الساعة.	-- -- --
2. الخفاقة لا تعمل حتى عندما يكون مفتاح التحكم في وضعية AUTO.	أ. الماكينة غير موصولة بالتيار. ب. فاصل الدارة شغال أو أن الفيوز احترق. ت. الماكينة في حالة إعادة التحضير. ث. باب المجمدة مفتوح	أ. أوصل المقبس بمأخذ الحائط. ب. شغل فاصل الدارة أو بدل الفيوز. ت. ضع المجمدة في وضعية OFF واسمح للماكينة بالبرودة، ثم استمر بالتشغيل العادي ولكن حدد وقت أقل لكل خلطة. ث. ثبت باب المجمدة كي تشتغل.	-- -- 10 13
3. المنتج لا يجمد	أ. ضابط الوقت قد يكون غير محدد أو به عطل. ب. المكثفات وسخة بالنسبة للماكينات المبردة بالهواء. ت. مفتاح التحكم ليس في وضعية AUTO.	أ. اضبط الوقت اللازم لتجميد الخلطة أو اتصل بفني الخدمة لتبديل ضباط الوقت. ب. نظف المكثفات شهريا. ت. ضع مفتاح التحكم في وضعية AUTO كي يعمل الضاغط.	10 21 10
4. هناك القدر الكبير من المزيج في حاوية التسرب الخلفية.	أ. العازل على عمود الخفاقة مهترئ أو مفقود. ب. المحمل الخلفي المغلف مهترئ. ت. التزييت غير مناسب على عمود دوران الخفاقة.	أ. ركب و بدل العازل على عمود دوران الخفاقة. ب. اتصل بفني الخدمة كي يبدل المحمل. ت. زيت بشكل صحيح	23 / 12 -- 12
5. لا يصدر صوت نغمة عند انتهاء دورة الماكينة.	أ. آلية النغمة بها عطل.	أ. اتصل بفني الخدمة لتبديله.	--

القسم 9 الجدول الزمني لتبديل الأجزاء

الكمية	مرة كل سنة	كل 6 أشهر	كل 4 أشهر	كل 3 أشهر	وصف القطعة
1				X	عازل عمود المحرك
2		حد أدنى	X		شفرات الكاشطة
1				X	الحلقة الدائرية لباب المجمدة
1				X	الحلقة الدائرية للوحة سحب المنتج
1	حد أدنى	افحصها وبدلها عند الضرورة			فرشاة أسلاك بيضاء 7 × 3 بوصة
1	حد أدنى	افحصها وبدلها عند الضرورة			فرشاة أسلاك بيضاء 2 × 1.5 بوصة
1	حد أدنى	افحصها وبدلها عند الضرورة			فرشاة أسلاك سوداء 2 × 1 بوصة

الكفالة المحدودة لشركة تابلور على المجمدات

يسر شركة تابلور أن تقدم كفالة محدودة على معدات التجميد الجديدة من إنتاج تابلور والمتوفرة من شركة تابلور والمسوقة عادة ("المنتجات") إلى المشتري الأصلي فقط.

كفالة محدودة

تكفل شركة تابلور المنتج ضد الفشل بسبب عيوب في المواد أو التصنيع ضمن ظروف الاستخدام العادي على النحو التالي: تبدأ جميع فترات الكفالة بناء على التاريخ الأصلي لتركيب المنتج. إن فشل جزء بسبب عيوب أثناء فترة صلاحية الكفالة، فسوف تقوم شركة تابلور عبر موزع أو وكيل خدمة مرخص بتوفير جزء جديد أو معاد تجديده، حسب خيار شركة تابلور مقابل الجزء الفاشل بدون أي تكلفة. باستثناء ما ينص عليه خلاف ذلك، تكون هذه الالتزامات الحصرية من قبل شركة تابلور تجاه هذه الكفالة المحدودة في حال فشل المنتج. الكفالة المحدودة تخضع لكل الشروط والأحكام والقيود والاستثناءات المذكورة أدناه وعلى الجهة المقابلة لهذه الوثيقة (إن وجدت).

المنتج	الجزء	مدة الكفالة المحدودة
الآيس كريم الطري	تجميعية الهيكل المعزولة	خمس (5) سنوات
لين الزبادي المجمد	ضاغط التبريد (باستثناء صمام الخدمة)	خمس (5) سنوات
شراب الحلوى المجمدة	موتورات الخفاقة	سنتين (2)
عصير الفواكه المتلج	ترس مقود الخفاقة	سنتين (2)
مرطبات متلجة	لوحات الدارة المطبوعة وضوابط Softech التي تبدأ بالرقم المتسلسل H8024200	سنتين (2)
حلولي بكميات كبيرة	الأجزاء التي لم تذكر في هذا الجدول أو المستثناء أدناه	سنة (1) واحدة

شروط الكفالة المحدودة

- 1- إن تعذر التحقق من التاريخ الأصلي لتركيب المنتج فإن فترة الكفالة المحدودة تبدأ بعد تسعين (90) يوماً من تاريخ تصنيع المنتج (كما هو مبين على الرقم المتسلسل للمنتج). قد يلزم تقديم إثبات بتاريخ الشراء عند وقت الخدمة.
- 2- تعتبر هذه الكفالة المحدودة صالحة فقط إذا تم تركيب المنتج وتم أداء كل عمليات الصيانة عليه من قبل وكيل توزيع مرخص من شركة تابلور أو وكيل خدمة، وإذا تم استخدام أجزاء جديدة أصلية من إنتاج شركة تابلور.
- 3- يجب أن يتم تركيب المنتج واستخدامه والعناية به وصيانته ضمن الظروف العادية وبحسب كل التعليمات المبينة في دليل المشغل من إنتاج شركة تابلور.
- 4- يتعين إعادة الأجزاء التي بها خلل إلى وكيل التوزيع المرخص من شركة تابلور أو إلى وكالة الخدمة من أجل الحصول على تعويض.
- 5- استخدام أي سائل تبريد غير ذلك المحدد على بطاقة بيانات المنتج يجعل الكفالة المحدودة باطلة

استثناءات الكفالة المحدودة

لا تشمل هذه الكفالة المحدودة ما يلي:

- 1- أجور العمل أو غيرها من التكاليف التي يتحملها المستخدم لقاء تشخيص أو فصل أو تركيب أو شحن أو خدمة أو معالجة الأجزاء التالفة وقطع الغيار أو المنتجات الجديدة.
- 2- الصيانة العادية والتنظيف والتشحيم كما هو مبين في دليل المالك، بما في ذلك تنظيف المكثفات.

- 3- تبديل الأجزاء المهترئة المعينة على أنها من الفئة "000" في دليل المشغل.
 - 4- الخراطيم الخارجية، ومستلزمات التيار الكهربائي، وأسلاك تاريض الماكينة.
 - 5- الأجزاء التي لم تزودها شركة تايلور أو تقوم بتصميمها، ولا الأضرار الناتجة عن استخدامها.
 - 6- رحلات الرجوع أو وقت الانتظار المطلوب بسبب منع فني الخدمة عن أداء عمله ضمن فترة الكفالة لدى وصوله.
 - 7- الفشل أو الضرر الناتج عن سوء التركيب أو سوء الاستخدام أو سوء التطبيق، أو بسبب الخدمة الغير صحيحة، أو التعديل الغير مصرح أو التشغيل الغير مناسب بما يتناقض مع ما ورد في دليل المشغل، بما في ذلك وليس حصراً سوء التجميع أو أساليب التنظيف أو الأدوات أو مستلزمات التنظيف المناسبة.
 - 8- الفشل أو الضرر أو التصليحات بسبب السرعة أو التخريب أو الرياح أو الأمطار أو الفيضانات أو المياه المرتفعة أو البرق أو الزلزال أو أي كارثة طبيعية أخرى، أو الحرائق، أو البيئة المخرشة، أو بسبب الحشرات والقوارض، أو بسبب إصابة أخرى او حادث أو ظرف يفوق عن السيطرة المعقولة من قبل شركة تايلور، أو تشغيل الماكينة ضمن ظروف أعلى أو أدنى من المواصفات الكهربائية أو المائية المبينة على المنتج، أو بسبب المكونات التي يتم تصليحها أو تعديلها بأي شكل من الأشكال وتحسبه الشركة الصانعة على أنه يضر على أداء أو معدل تأكل الأجزاء.
 - 9- أي منتج يتم شراؤه عبر الانترنت
 - 10- الفشل في التشغيل بسبب ظروف الفلطية، أو الصاهرات المحروقة، أو فاصلات الدارة المقطوعة، أو الأضرار بسبب انقطاع التيار الكهربائي أو قلة التيار القادم.
 - 11- تكاليف الكهرباء أو الوقود، أو زيادة في تكليف الكهرباء أو الوقود لأي سبب كان.
 - 12- الأضرار الناتجة عن استخدام أي سائل تبريد غير ذلك المحدد على بطاقة بيانات المنتج يجعل الكفالة المحدودة باطلة
 - 13- أي تكاليف لتبديل أو إعادة تعبئة أو التخلص من سائل التبريد، بما في ذلك كلفة سائل التبريد نفسه.
 - 14- أي أضرار خاصة، أو تبعية أو غير مباشرة للممتلكات أو الأضرار التجارية مهما كان نوعها. لا تسمح بعض السلطات القضائية استثناء الأضرار العرضية أو التبعية، وبهذا فقد لا ينطبق هذا القيد عليك.
- تمنحك هذه الكفالة المحدودة حقوقاً قانونية محددة، وقد يكون أمامك أيضاً حقوق أخرى تختلف من سلطة قضائية إلى سلطة أخرى.

قيود الكفالة

تعد هذه الكفالة المحدودة حصرية وتحل محل كل الكفالات الأخرى والشروط أو سبل الانتصاف الأخرى بموجب القانون، بما في ذلك أي كفالات أو شروط ضمنية من ناحية تسويق المنتج أو ملائمتها لغرض محدد. سبل الانتصاف الوحيدة للمالك الأصلي فيما يتعلق بأي منتجات تنحصر في تصليح أو تبديل المكونات التالفة بموجب شروط هذه الكفالة. جميع الحقوق مقابل الأضرار التبعية أو العرضية (بما في ذلك مطالب التعويض لقاء خسرن المبيعات، أو الأرباح أو المنتج أو الضرر بالممتلكات أو تكاليف الخدمة) تعتبر مستثناة بشكل صريح. الكفالات الصريحة المقدمة في هذه الكفالة المحدودة يجب أن لا يتم تعديلها أو توسيعها أو تغييرها من قبل أي موزع أو وكيل أو أي شخص آخر لأي غرض كان.

سبل الانتصاف القانونية

يجب على المالك أن يخطر شركة تايلور كتابة، بموجب رسالة مسجلة أو معتمدة ترسل إلى العنوان التالي، بما يتعلق بأي عيوب أو شكوى في المنتج، وأن يبين العيب أو الشكوى والطلب الخاص لتصليح أو تبديل أو أي تصحيحات أخرى للمنتج الذي هو ضمن الكفالة، وأن يتم إرسال هذه الرسالة في غضون ثلاثين (30) يوماً قبل اللجوء إلى أي سبل انتصاف قانونية.

Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072

القسم 11 الكفالة المحدودة على الأجزاء

الكفالة المحدودة لشركة تايلور على الأجزاء الأصلية من إنتاج شركة تايلور

يسر شركة تايلور أن تقدم كفالة محدودة على قطع غيار جديدة أصلية من إنتاج تايلور والمتوفرة من شركة تايلور والمسوقة عادة ("المنتجات") إلى المشتري الأصلي فقط.

كفالة محدودة

تكفل شركة تايلور الأجزاء ضد الفشل بسبب عيوب في المواد أو التصنيع ضمن ظروف الاستخدام العادي على النحو التالي: تبدأ كل فترات الكفالة من تاريخ التركيب الأصلي للجزء ضمن ماكينة تايلور. إن فشل جزء بسبب عيوب أثناء فترة صلاحية الكفالة، فسوف تقوم شركة تايلور عبر موزع أو كيل خدمة مرخص بتوفير جزء جديد أو معاد تجديده، حسب خيار شركة تايلور مقابل الجزء الفاشل بدون أي تكلفة. باستثناء ما ينص عليه خلافًا لذلك، تكون هذه الالتزامات الحصرية من قبل شركة تايلور تجاه هذه الكفالة المحدودة في حال فشل الجزء. الكفالة المحدودة تخضع لكل الشروط والأحكام والقيود والاستثناءات المذكورة أدناه وعلى الجهة المقابلة لهذه الوثيقة (إن وجدت).

رمز فئة كفالة الأجزاء أو الأجزاء	مدة الكفالة المحدودة
الأجزاء من التصنيف 103 ¹	ثلاثة (3) أشهر
الأجزاء من التصنيف 212 ²	اثني عشر (12) شهر
الأجزاء من التصنيف 512	اثني عشر (12) شهر
الأجزاء من التصنيف 000	لا يوجد كفالة
جزء رقم 072454 (الموتور 24 فولت تيار متواصل للمكينات *C832/*C842)	أربع (4) سنوات

شروط الكفالة المحدودة

- 1- إن تعذر التحقق من تاريخ التركيب الأصلي للجزء فقد يلزم تقديم إثبات يبين تاريخ الشراء عند وقت تقديم الخدمة.
- 2- هذه الكفالة المحدودة صالحة فقط إذا كان الجزء مركب وكان كل عمليات الخدمة المتصلة بالجزء منقذة من قبل موزع معتمد من قبل شركة تايلور أو وكالة خدمة معتمدة.
- 3- الكفالة المحدودة تنطبق فقط على الأجزاء التي لا تزال قيد الاستخدام من قبل المالك الأصلي في مكان التركيب الأصلي للماكينة ضمن ماكينة التركيب الأصلية.
- 4- يجب أن يتم تركيب المنتج واستخدامه والعناية به وصيانته ضمن الظروف العادية وبحسب كل التعليمات المبنية في دليل المشغل من إنتاج شركة تايلور.
- 5- يتعين إعادة الأجزاء التي بها خلل إلى وكيل التوزيع المرخص من شركة تايلور أو إلى وكالة الخدمة من أجل الحصول على تعويض.
- 6- ليس الهدف من هذه الكفالة تقصير مدة أي كفالة أخرى تقدم بموجب كفالة منفصلة من قبل شركة تايلور على المجمدة أو معدات الشواء.
- 7- استخدام أي سائل تبريد غير ذلك المحدد على بطاقة بيانات الماكينة التي يتم تركيب الجزء عليها يجعل الكفالة المحدودة باطلة

¹¹ باستثناء أن الجزء رقم 032129SER2 (ضاغط هواء، 230 فولت سيرفو) والجزء رقم 075506SER1 (ضاغط هواء 115 فولت 60 هرتز) يكون لهما كفالة مدتها اثني عشر (12) شهر عند استخدامهم في معدات تجميد من إنتاج تايلور وكفالة مدتها سنتين عند استخدامهم في معدات شواء تايلور.

استثناءات الكفالة المحدودة

لا تشمل هذه الكفالة المحدودة ما يلي:

- 1- أجور العمل أو غيرها من التكاليف التي يتحملها المستخدم لقاء تشخيص أو فصل أو تركيب أو شحن أو خدمة أو معالجة الأجزاء التالفة وقطع الغيار أو الأجزاء الجديدة.
- 2- الصيانة العادية والتنظيف والتشحيم كما هو مبين في دليل المالك، بما في ذلك تنظيف المكثفات أو تراكم الفحم والشحم.
- 3- الخدمة المطلوبة، سواء كانت للتنظيف أو التصليح العام، من أجل إعادة تجمعات سطح الطبخ، بما في ذلك الصواني العليا والسفلى، إلى وضعية التشغيل الأصلية من أجل الحصول على طهي صحيح أو للسماح بالتجميع الصحيح لصفائح ومشابك الطبخ بسبب تراكم الشحم على أسطح الطهي، بما في ذلك وليس حصراً الملفات واللوحة والجوانب والغطاء العلوي.
- 4- استبدال أسطح الطبخ، بما في ذلك الملفات والصواني العليا والسفلى، بسبب التآكل أو التشقق (أو في حالة الصينية العليا، بسبب اهتراء مواد التغليف)، نتيجة للضرر الحاصل من اصطدام الملاعق أو أواني الطبخ الصغيرة المستخدمة أثناء عملية الطبخ أو بسبب استخدام المنظفات أو مواد التنظيف أو عملية التنظيف التي لا تفوضها شركة تابلور.
- 5- استبدال الأجزاء المتأكلة المعينة على أنها من الفئة 000 ضمن دليل المشغل، بالإضافة إلى أي صفائح تحرير ومشابك لتجمعية الصفيحة العليا للمنتج.
- 6- الخراطيم الخارجية، ومستلزمات التيار الكهربائي، وأسلاك تأريض الماكينة.
- 7- الأجزاء التي لم تزودها شركة تابلور أو تقوم بتصميمها، ولا الأضرار الناتجة عن استخدامها.
- 8- رحلات الرجوع أو وقت الانتظار المطلوب بسبب منع فني الخدمة عن أداء عمله ضمن فترة الكفالة لدى وصوله.
- 9- الفشل أو الضرر الناتج عن سوء التركيب أو سوء الاستخدام أو سوء التطبيق، أو بسبب الخدمة الغير صحيحة، أو التعديل الغير مصرح أو التشغيل الغير مناسب بما يتناقض مع ما ورد في دليل المشغل، بما في ذلك وليس حصراً سوء التجميع أو أساليب التنظيف أو الأدوات أو مستلزمات التنظيف المناسبة.
- 10- الفشل أو الضرر أو التصليحات بسبب السرقة أو التخريب أو الرياح أو الأمطار أو الفيضانات أو المياه المرتفعة أو البرق أو الزلزال أو أي كارثة طبيعية أخرى، أو الحرائق، أو البيئة المخرشة، أو بسبب الحشرات والقوارض، أو بسبب إصابة أخرى أو حادث أو ظرف يفوق عن السيطرة المعقولة من قبل شركة تابلور، أو تشغيل الماكينة ضمن ظروف أعلى أو أدنى من المواصفات الكهربائية أو الغاز أو إمداد المياه المبين على المنتج الذي يتم تركيب الجزء عليه، أو بسبب المكونات التي يتم تصليحها أو تعديلها بأي شكل من الأشكال وتحسبه الشركة الصانعة على أنه يضر على أداء أو معدل تآكل الأجزاء.
- 11- أي جزء يتم شراؤه عبر الانترنت
- 12- الفشل في التشغيل بسبب ظروف الفلطية، أو الصاهرات المحروقة، أو فاصلات الدارة المقطوعة، أو الأضرار بسبب انقطاع التيار الكهربائي أو قلة التيار القادم.
- 13- تكاليف الكهرباء أو الغاز أو الوقود الأخرى، أو زيادة في تكليف الكهرباء أو الوقود لأي سبب كان.
- 14- الأضرار الناتجة عن استخدام أي سائل تبريد غير ذلك المحدد على بطاقة بيانات الماكينة التي يتم تركيب الجزء عليها يجعل الكفالة المحدودة باطلة
- 15- أي تكاليف لتبديل أو إعادة تعبئة أو التخلص من سائل التبريد، بما في ذلك كلفة سائل التبريد نفسه.
- 16- أي أضرار خاصة، أو تبعية أو غير مباشرة للممتلكات أو الأضرار التجارية مهما كان نوعها. لا تسمح بعض السلطات القضائية استثناء الأضرار العرضية أو التبعية، وبهذا فقد لا ينطبق هذا القيد عليك.

تمنحك هذه الكفالة المحدودة حقوقاً قانونية محددة، وقد يكون أمامك أيضاً حقوق أخرى تختلف من سلطة قضائية إلى سلطة أخرى.

قيود الكفالة

تعد هذه الكفالة المحدودة حصرية وتحل محل كل الكفالات الأخرى والشروط أو سبل الانتصاف الأخرى بموجب القانون، بما في ذلك أي كفالات أو شروط ضمنية من ناحية تسويق المنتج أو ملائمة لغرض محدد. سبل الانتصاف الوحيدة للمالك الأصلي فيما يتعلق بأي منتجات تنحصر في تصليح أو تبديل الأجزاء التالفة بموجب شروط هذه الكفالة. جميع الحقوق مقابل الأضرار التبعية أو العرضية (بما في ذلك مطالب التعويض لقاء خسران المبيعات، أو الأرباح أو المنتج أو الضرر بالممتلكات أو تكاليف الخدمة) تعتبر مستثناة بشكل صريح. الكفالات الصريحة المقدمة في هذه الكفالة المحدودة يجب أن لا يتم تعديلها أو توسيعها أو تغييرها من قبل أي موزع أو وكيل أو أي شخص آخر لأي غرض كان.

سبل الانتصاف القانونية

يجب على المالك أن يخطر شركة تايلور كتابة، بموجب رسالة مسجلة أو معتمدة ترسل إلى العنوان التالي، بما يتعلق بأي عيوب أو شكوى في المنتج، وأن يبين العيب أو الشكوى والطلب الخاص لتصليح أو تبديل أو أي تصحيحات أخرى للمنتج الذي هو ضمن الكفالة، وأن يتم إرسال هذه الرسالة في غضون ثلاثين (30) يوماً قبل اللجوء إلى أي سبل انتصاف قانونية.

Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072